

**KREISGEFLÜSTER**  
**Schröders Tochter**  
SEITE 2

**BOYENS MEDIEN**  
**Wechsel an der Verlagsspitze**  
SEITE 4

**WGV HEIDE**  
**Oswald.sh in den Startlöchern**  
SEITE 11

**WESTKÜSTENKLINIKUM**  
**Hilfe bei der Berufswahl**  
SEITE 8

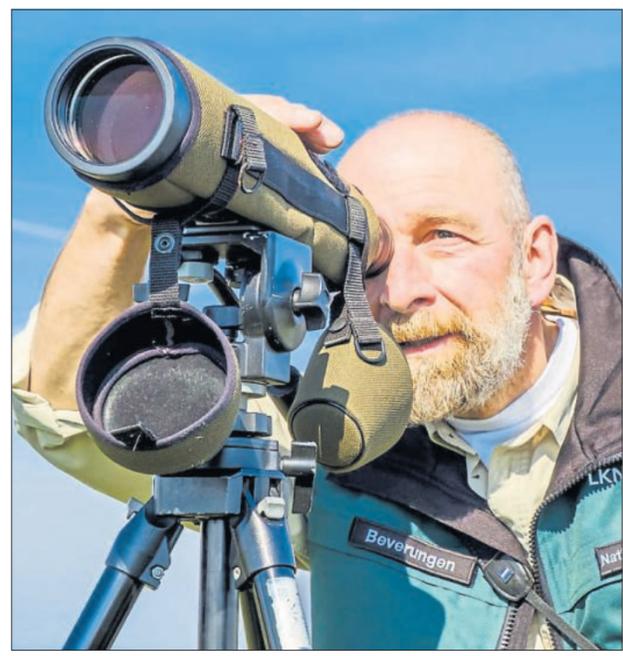


Rolf Manderla (links) und Wolfgang Förster-Hahn, zwei der Nationalpark Ranger.

# Nationalpark fest im Blick

Seit 25 Jahren arbeiten Ranger und Rangerinnen im Wattenmeer

**TÖNNING/BÜSUM (rd/bm)** „Sie sind das Gesicht des Nationalparks“ – mit diesen Worten machte Bernd Scherer, damals Leiter der Nationalparkamtes, vor 25 Jahren deutlich, welche hohe Bedeutung die 20 Frauen und Männer hatten, die am 2. Mai 1996 ihren Dienst als Nationalpark-Rangerin oder -Ranger antraten. Bis dahin wurde der 1985 gegründete Nationalpark Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer zwar vom Tönninger Nationalparkamt gemanagt, in der Fläche betreuten aber ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Naturschutzverbände den Nationalpark.



Den Nationalpark immer im Blick: Nationalpark-Ranger Michael Beverungen. Fotos: Martin Stock LKN.SH

## Schutzregeln

„Heute sind unsere Nationalpark-Rangerinnen und -Ranger nicht mehr wegzudenken. Sie achten auf die Einhaltung von Schutzregeln, dokumentieren das Naturgeschehen, wirken bei wissenschaftlichen Untersuchungen mit, betreuen Gäste und sind Ansprechpartnerinnen und -partner für Einheimische“, sagt Michael Kruse, Leiter der Nationalparkverwaltung.

Wolfgang Förster-Hahn, einer der fünf Ranger/innen der ersten Stunde, erinnert sich: „In den ersten Jahren ging es viel darum, die generelle Ak-

zeptanz für den Nationalpark zu verbessern. Zuerst wurden wir kritisch beäugt. Aber bald merkten die Naturschutzverbände, dass wir keine Konkurrenz für sie waren, Touristiker/innen kooperierten mit uns und Gemeinden und Ranger/innen unterstützten sich gegenseitig. Schon lang ist es ein sehr gutes, verlässliches Miteinander.“

gender Urlauber-Zahlen sind unsere Rangerinnen und Ranger unentbehrlich und in wachsendem Umfang gefordert“, so Nationalpark-Chef Michael Kruse.

## Wattwanderungen

Im Nationalpark arbeiten heute vier Rangerinnen und zwölf Ranger. Fast täglich sind sie in ihren Gebieten unterwegs und achten als behördliche Gebietsbetreuende beispielsweise darauf, dass Wegeeregeln eingehalten werden, damit Tiere und Pflanzen ungestört bleiben. Im 15-täglichen Rhythmus zählen sie Rastvögel. Sie kontrollieren Spülsaume und bieten Wattwanderungen und Seetierfahrten an, zurzeit coronabedingt allerdings weniger als üblich.

Handarbeit ist gefordert, wenn Brutgebiete eingezäunt oder, wie jüngst bei der Vogelgrippe, Tausende von Kadavern eingesammelt werden. „Gerade angesichts weiter stei-

## Erbsubstanz

Der weltweit erste Ranger war Harry Yount. 1880 nahm er seine Arbeit im amerikanischen Yellowstone-Nationalpark auf, dem ersten Nationalpark überhaupt. Ranger/innen gehören seitdem zur „Erbsubstanz“ der Nationalparks. Heute gibt es weltweit mehr als 300.000 Ranger/innen, in Deutschland rund 500. Sie arbeiten in Nationalparks, Biosphärenreservaten, Naturparks und in Naturschutzgebieten, für Kommunen und Landkreise.

## Qualifikation

Meist haben Ranger/innen einen „grünen“ Beruf, eine Fortbildung als geprüfte Natur- und Landschaftspfleger oder sind pädagogisch oder naturwissenschaftlich besonders qualifiziert. Sie sind geschult, Ziele und Vorschriften des Nationalparks verständlich zu erklären und auch bei Konflik-

**Im Trauerfall**  
**Büsumer Bestattungsunternehmen Elsen**  
Inh. Marco Carstens  
Ausführung von Erd-, Feuer- u. Seebestattungen  
Überführungen von und nach allen Orten · Bestattungsvorsorge  
Tag + Nacht ☎ 0 48 34 / 26 60  
25761 Büsum · Am Fischereihafen 11  
www.buesumer-bestattungsunternehmen-elsen.de

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter

**Tischlerei Elsen** Inh. Marco Carstens  
Haustüren und Fenster in Holz und Kunststoff  
Innentüren · Schließ- und Sicherheitstechnik  
Möbel- und Innenausbau · Rolläden · Insektenschutz · Laminatböden · Sichtschutz  
Holzterrassen · Zäune · Reparaturen · Wartung  
Montageservice · Bestattungen  
25761 Büsum · Am Fischereihafen 11 ☎ 0 48 34 / 26 60

„Tante Licht“ informiert:  
**Sorgenfreier Energieversorgungswechsel**  
Strom + Ökostrom · Gas · Wärmestrom  
Na, sind Sie auch an Ihren Energiekosten gekettet? **seit 2009**  
Sparen Sie mit uns, worauf warten Sie noch!  
**kostenlos wechseln!**  
Privathaushalte – Gewerbebetriebe  
Industrieunternehmen (auch mit Lastgang, bundesweit)  
Unverbindliche Beratungen nach Terminabsprache!  
**Nicoletta von Thun · Pro-MIDIA**  
Am Gänsemarkt 7 · 25774 Lunden  
E-Mail: kundenservice@promidia-group.de  
www.tantelicht-energiewechsel.de  
**☎ 0 48 82-6 06 32 73**  
Liebe Dithmarscher bleibt gesund!  
Mitglied im Bundesverband Deutscher Energiehändler e.V. (BDDEB)

**OfenOutlet**  
• Kaminofen-Ausstellung  
• Kachelöfen · Kamine  
• Tausch von Kachelofeneinsätzen  
ca. 200 Öfen am Lager!  
Filiale Meldorf: Süderstraße 40 · Meldorf · Tel. 04832-95399222

ten stets sachlich und höflich zu bleiben.  
Die Ranger/innen des Nationalparks Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer starteten im Zuge einer Arbeitsbeschaffungsmaßnahme der damaligen NationalparkService gGmbH. Mit der Errichtung des Landesbetriebs für Küstenschutz, Nationalpark und Meeresschutz Schleswig-Holstein (LKN.SH) wurden sie 2008 von der Nationalparkverwaltung übernommen und damit Teil des LKN.SH.  
Nationalpark-Ranger Michael Beverungen installiert Brutgebietsschilder.

**Go Big. Der neue Hyundai i10.**

**Hyundai i10 Select**  
Unser Hauspreis statt 14.130 EUR nur noch: **11.480 EUR**

1.0l, 49kW (67PS) · 6 Airbags · Klimaanlage · ESC · Bremsassistent (BAS) elektrische Fensterheber vorne · Berganfahrhilfe · Zentralverriegelung mit Fernbedienung · Alarmanlage · Bordcomputer · getönte Scheiben  
Fahrersitz höhenverstellbar · Audiosystem · Tempomat · eCall u.v.m.  
Fahrzeugabbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung / Tageszulassung (3/21).

**Auto-Center Soliman GmbH**  
HEIDE · Meldorfer Straße 103 · Fon 0481-6838300  
ITZEHOE · Lise-Meitner-Straße 19 · Fon 04821-957100  
NEUMÜNSTER · Friedrich-Wöhler-Str. 40 · Fon 04321-690930  
www.auto-center-soliman.de

Kraftstoffverbrauch (l/100km) innerorts / außerorts / kombiniert: 5,3/ 4,1 / 4,5 · CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): 104 · Effizienzklasse C.  
Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwertig geltenden Fassung.

**5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit\***  
\* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie und 5 Jahren Mobilitätsgarantie sowie 5 Jahren Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannenservice und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- u. Serviceheft).  
5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Mietwagen und Taxis gelten generell abweichende Regelungen.

**KNUTZEN HOME** Wir machen Wohnen schön

**SALE**  
**Strandkorb**  
leichte optische Schönheitsfehler

- ▶ Holz: Mahagoni Hartholz aus Plantagenanbau
- ▶ Geflecht: UV- und farbeständig
- ▶ Markisenstoff: Wasser- und schmutzabweisend
- ▶ Beschläge: rostfreier Edelstahl
- ▶ 2 Lenkrollen mit und 2 Lenkrollen ohne Feststellbremse

2449,- jetzt **1599,-**

weitere Standorte unter: [www.knutzen-home.de](http://www.knutzen-home.de)  
Verwaltung: Knutzen Teppich-Hof GmbH · Parkallee 16 · 24782 Büdelsdorf

Wir suchen einen **Koch** m/w/d  
gerne auch Jungkoch in Vollzeit

**REHA-HAUS**  
www.reha-haus-buchholz.de

Die Küche ist für die Vollverpflegung unserer Bewohner verantwortlich. Darüber hinaus kochen wir mittags für einen Kindergarten und eine Schule

Wir bieten:

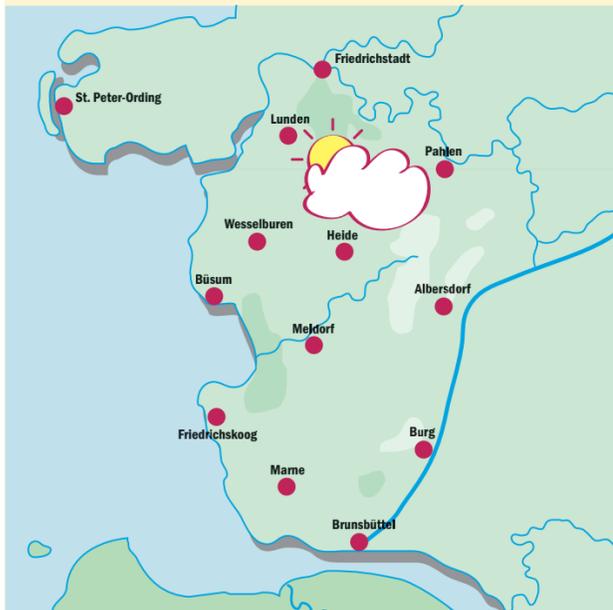
- Arbeit mit Eigenverantwortung im Team
- unbefristeten Arbeitsplatz
- geregelte Arbeitszeiten tagsüber
- jedes zweite Wochenende frei
- Weihnachts-/Urlaubsgeld

**Reha-Haus Buchholz GmbH** · Hauptstraße 6-10, 25712 Buchholz/Dithm.  
Telefon 04825/90144-115 · Fax 04825/90144-119  
bewerbungen@reha-haus-buchholz.de

WETTER

Aussichten für Sonntag

Genießen Sie diesen sonnigen Tag bei Temperaturen bis 21° C. Die nächsten Tage werden wieder ungemütlicher.



Aussichten für die nächste Woche

Sonntag: 8-21° C ☀️	Montag: 13-16° C ☁️	Dienstag: 3-11° C 🌧️
Mittwoch: 1-14° C 🌧️	Donnerstag: 1-15° C ☁️	Freitag: 6-13° C ☀️

In den kommenden beiden Wochen sind neben sonnigen auch immer wieder gewittrige Wetterphasen zu erwarten. 16° C.

Cabrio-Wetter



Gezeiten

Datum	Hochwasser	Niedrigwasser
Montag 10.05.	00.45 13.11	06.52 19.16
Dienstag 11.05.	01.24 13.46	07.33 20.01
Mittwoch 12.05.	02.01 14.20	08.10 20.35
Donnerstag 13.05.	02.35 14.49	08.40 21.00
Freitag 14.05.	03.05 15.17	09.06 21.24
Samstag 15.05.	03.35 15.45	09.32 21.51
Sonntag 16.05.	04.07 16.15	09.59 22.16

Die Vorausberechnungen gelten für Büsum (ohne Gewähr).

Schröders Tochter



von Britta Hamann

Juhu, ich muss nicht mehr alleine spazieren gehen. Vor einem Dreivierteljahr haben ich Ihnen an dieser Stelle berichtet, dass mein alter Hund Schröder gestorben war. Das hatte bei den Leserinnen und Lesern damals große Anteilnahme ausgelöst. Aber seit ein paar Tagen ist wieder alles gut, denn ich bin wieder auf den Hund gekommen. Und zwar auf einen ganz besonderen: Lara, die Tochter von Schröder, gehört jetzt zur Familie. Ihre Vor-Besitzerin



Schröders Tochter Lara.



Dithmarscher Kreisgeflüster

konnte sich nicht mehr so gut um sie kümmern und rief uns an: „Wollt Ihr Lara aufnehmen? Sie passt zu Euch.“ Und damit hat sie wirklich recht. Die Tochter ist fast wie der Vater: ziemlich verfressen, ein bisschen wild, aber auch sehr lieb und verschmust.“ Und sie ist sehr gut erzogen, da muss ich Laras Ex-Frauchen loben. So hat unsere Hundegeschichte einen tollen Abschluss gefunden. Hoffentlich bleibt Schröders Tochter noch lange bei uns.

Daheim

Buchtipps von Simone Finkenwirth, Scheller Boyens Buchhandlungen

Judith Hermann ist wieder da! Ihr neuer Roman „Daheim“ ist für den diesjährigen Preis der Leipziger Buchmesse nominiert und vom NDR zum Buch des Monats Mai gekürt. Und es ist auch ein persönlicher Favorit von mir. Die Autorin erzählt von einer Frau, die nach einer Trennung an die Nordseeküste, in die Nähe ihres Bruders, zieht und bei ihm in der Kneipe arbeitet. Bald lernt die 47-Jährige ihre Nachbarin Mimi kennen, kurz darauf auch deren Bruder, der Bauer ist und eine Schweinemast betreibt. Bindungen entstehen und die Erzählerin richtet sich in ihrem neuen Leben ein. Sie hält weiterhin Kontakt zu ihrem getrenntlebenden Mann Otis und telefoniert mit ihrer Tochter, die auf Weltreise gegangen ist. Im Grunde will sie gar nicht ankommen an der Küste oder gar Wurzeln schlagen. Zudem kommt ihr immer wieder die eigene Vergangenheit dazwischen. Kann ihr der



Neustart trotzdem gelingen? Es ist ein karg gezeichneter Kosmos, es regnet nicht, die Erde ist staubtrocken. Die Gefühle der Figuren muss man mit der Lupe suchen. Und doch fasziniert mich die ganz eigene Stimmung und der bekannt-schlichte Stil – ein wenig melancholisch und trotzdem mit leichter Hand erzählt. Judith Hermann ist zweifellos eine der bedeutendsten Autorinnen der Gegenwart – dies beweist sie mit „Daheim“ eindrucksvoll. Fazit: Ein bewegendes Buch, das herrlich viel Raum für eigene Deutungen lässt.

DAS BUCH

Judith Hermann  
Daheim  
Fischer Verlag, gebunden  
21 Euro

Legends at the sea erneut verlegt

BÜSUM (rd) Eigentlich sollten DJ Bobo, Jürgen Drews, Michelle und Ross Antony Ende Mai nach Büsum kommen. Doch wegen der Pandemie wird das Partywochenende auf den 3. und 4. September verschoben. Bereits gekaufte Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit. Karten mit den aktualisierten Veranstaltungsdaten gibt es ab 12. Mai, unter anderem bei Boyens Medien. Vollabonnenten bekommen Ermäßigung. „Aufgrund der anhaltenden Situation kann weder die Schlagerparty am 28. Mai, noch das Konzert der Reihe Legends at

the Sea von DJ Bobo am 29. Mai wie geplant stattfinden“, teilt MEG mit. Weil weder die Veranstalter noch die Gemeinde Büsum das zweitägige Freiluftspektakel am Hauptstrand dieses Jahr komplett absagen möchten, wird es noch einmal verschoben, und zwar in den Herbst. Für die beiden Partyabende ist ein hochkarätiges Programm vorgesehen. DJ Bobo nimmt seine Fans bei seinem Programm „KalidoLuna“ auf Zeitreise und interpretiert seine besten Titel der vergangenen 30 Jahre. Am Abend zuvor wollen Jürgen Drews, Michelle

und Ross Antony den Hauptstrand aufmischen. Drews ist eine feste Größe im Schlagergeschäft, seit ihm 1976 „Ein Bett im Kornfeld“ der Durchbruch gelang. Gleiches gilt für Michelle, die 2005 mit einer goldenen Schallplatte ausgezeichnet worden war.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 www.wm-aw.de FA

SERVICE-NUMMERN

Hausfrau saugt gern! 0162-527 12 47  
Nackte Rentnerin (67) 01525-584 83 51

Tschüs und Dankeschön!

Nach mehr als 27 Jahren beende ich meine Tätigkeit bei Boyens Medien und wechsele in den Ruhestand. Viele Bürostandorte habe ich durchlaufen: Güterstraße, Große Westerstraße, Heider Wasserturm und das Haupthaus am Wulf-Isebrand-Platz.

Mit viel frohem Engagement habe ich gerne meine Anzeigenkunden beraten und konnte immer auf den Einsatz meiner lieben Kollegen zurückgreifen. Durch die Pandemie kann ich mich nicht persönlich bedanken für das Vertrauen, dass Sie und Ihr mir immer entgegengebracht habt. So sage ich herzlich Danke und auf Wiedersehen.

Ihre/Eure Angelika Kock

STELLENMARKT

Wir suchen schnellstmöglich eine  
**Reinigungskraft**  
auf 450 €-Basis  
3x pro Woche von 6-9 Uhr

Laue  
Rendsburger Straße 51  
25782 Tellingstedt  
+49 (0) 48 38 / 800  
info@laue-festmoden.de

Wir bilden aus!

Was? Hauswirtschafter(in) (w/m/d)  
Wann? Ab 01.08.2021  
Wo? AWO Nordseeklinik  
Erlengrund, Nordseestraße 100,  
25761 Büsum  
Kontakt:  
Herr Andreas Melzer, Klinikleitung  
Mail: andreas.melzer@aw-kur.de



Ihre Spende  
hilft kranken Kindern!  
Bitte online spenden unter:  
www.kinder-bethel.de

**GARTENMARKT MARNE**  
Maren Timmermann  
Alter Kirchweg 9, 25709 MARNE  
☎ (0 48 51) 20 92  
gartenmarkt-marne@t-online.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen  
• Einzelhandelskaufmann (m/w/d)  
in Teilzeit 20-25 Std. wöchentlich, Nachmittags u. Samstags  
Gerne auch Quereinsteiger!

Kenntnisse im Bereich Garten / Futter / Tier / Landhandel sind wünschenswert.  
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

**Digitales Existenzgründerseminar**  
ab 17.05.2021  
Anmeldung: CAT Meldorf, 04832-996-100  
Die Veranstaltung wird aus dem Landesprogramm Arbeit mit Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert

**TEAM MASSIVHAUS**  
Ihr Schlüssel zum Traumhaus

ab 171.900 €

**Sicher ins neue Zuhause!**  
Die R&V-Versicherung bürgt mit einer zusätzlichen Sicherheit dafür, dass Ihr Traumhaus fertiggestellt wird – diese ist nur eine von vier kostenlosen Versicherungen, wenn Sie sich für uns entscheiden.

- Über 9.000 zufriedene Bauherren
- DEKRA geprüfte Qualität
- Bonitätszertifikat

Kostenlose Hotline: 0800/033 11 00  
TEAM-MASSIVHAUS.DE

Beilagenhinweise

Der Gesamtauflage unserer heutigen Ausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:

- Aldi
- Lidl
- REWE
- Norport Tore - Zäune - Pforten GmbH & Co. KG
- Möbel Rommel

Einer Teilaufgabe unserer heutigen Ausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:

- Edeka
- Marktkauf
- Jawoll
- familia
- Fressnapf
- Schröder Bauzentrum Heide GmbH & Co. KG
- Dänisches Bettenlager
- Penny
- dm
- hagebaumarkt nord GmbH & Co. KG
- Netto
- Obi
- Getränke Hoffmann
- Juwelier Sökefeld

Haben Sie Fragen zur Beilagenwerbung?  
Dann rufen Sie an:  
Tel. (0481) 6886-321/322

**Anzeiger**  
BOYENSMEDIEN

**Nord Anzeiger, Heider Anzeiger, Büsumer Anzeiger, Süd Anzeiger, Sonntags Anzeiger für Dithmarschen**  
mit HALLO DITHMARSCHEN, BÜSUM-ECHO und HEIDER ANZEIGENBLATT

Erscheinungsweise: wöchentlich  
Erscheinungsgebiet: Dithmarschen  
Verteilung an erreichbare Briefkästen im Erscheinungsgebiet; ein Anspruch auf Belieferung besteht nicht.

Verlag:  
Boyens Medien GmbH & Co. KG  
Wulf-Isebrand-Platz 1-3, 25746 Heide  
Telefon 080 0 481 6886 300\*  
Telefax 080 0 481 6886 90 300\*  
(\*gebührenfrei)  
E-Mail: anzeigenblaetter@boyens-medien.de

Geschäftsführung: Inken Boyens, Sönke Boyens  
Objektleitung:  
Klaus Böhne, Telefon (04 81) 68 86-3 10

Redaktion:  
E-Mail: boyens-concept@boyens-medien.de  
Roberto Turchetto (rt), Telefon (04 81) 68 86-3 56  
Britta Hamann (bm), Telefon (04 81) 68 86-3 59

Vertrieb:  
Boyens Zustellservice GmbH & Co. KG  
Wulf-Isebrand-Platz 11, 25746 Heide  
Telefon 080 0 481 6886 450\*  
(\*gebührenfrei)

Druck: Boyens MediaPRINT, Heide  
Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 30 vom 1. 1. 2021

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt die Redaktion keine Gewähr. Artikel, die mit dem Namen oder Initial des Verfassers gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Entwürfe für Anzeigen und Sonderveröffentlichungen sind Urheberrechtlich geschützt. Übernahmen jedweder Art nur nach vorheriger Absprache und gegen Gebühr.

Gerichtsstand: Meldorf/Holstein

Meldorf  
Raiffeisenplatz 18  
Tel: 0 48 32/79 34  
Albersdorf  
Karkloh 14  
Tel: 0 48 35/ 97 14 60



# Maron

Mein Markt!

Unsere Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag  
6:30 Uhr - 20:00 Uhr  
www.edeka-maron.de  
Besuchen Sie uns auf Facebook!



Jeden Samstag von 17 - 20 Uhr happyhour!

**Bäcker**

Fischers Frischlinge  
laufend frisch gebacken  
5 kaufen - 4 bezahlen

Fruchtiger Kirschkuchen  
2 Stück

**2.79**

**EDEKA**

Bananen  
1 kg

**1.49**

**Fleisch & Wurst**

Schweineschulterbraten 1 kg **3.49**

Hackfleisch gemischt von Schwein und Rind 1 kg **5.99**

Schinkengriller oder Rostbratwurst je 1 kg **8.99**

Feine Mettwurst Holsteiner Art oder Pfeffersalami je 100 g **1.59**

Schweinekluftsteak 1 kg **6.99**

Rinderbraten aus dem Vorderviertel 1 kg **8.88**

Rinderfilet natur oder im Speckmantel je 100 g **3.99**

SP Nord Parmaschinken luftgetrocknet mind. 14 Monate gereift 100 g **2.99**

**Feinkost & Sortiment**

**EDEKA**

Antipasti versch. Sorten je 150- bis 230-g-Packung (100 gab -78)

**10% günstiger**

**1.79**

Wilsteraner Schnittkäse 55 % Fett i. Tr. 100 g

**1.11**

Walter Popp Kartoffelsalat versch. Sorten je 400-g-Packung (1kg = 3.48)

**18% günstiger**

**1.39**

Nutella Nuss-Nugat-Creme 750-g-Glas (1 kg = 3.69)

**30% günstiger**

**2.77**

Werder Tomatenketchup 450-ml-Flasche (1 Liter = 2.20)

**23% günstiger**

**-99**

Dr. Oetker Bistro Baguette tiefgefroren versch. Sorten je 250-g-Packung (100 g = -.40)

**33% günstiger**

**-99**

Funny-frisch Chipsfrisch versch. Sorten je 175-g-Beutel (100 g = -.50)

**40% günstiger**

**-88**

M&M's Peanut, Choco oder Crispy XXL je 425-/500-g-Beutel (1 kg ab 7.98)

**20% günstiger**

**3.99**

Nescafé Dolce Gusto Kapseln versch. Sorten z. B. Latte Macchiato 193,2 g (100 g = 1.81) je Packung

**25% günstiger**

**3.49**

**Getränke & Spirituosen**

Faber Krönung Sekt oder Light live versch. Sorten je 0,75-l-Flasche (1 Liter = 2.65)

**33% günstiger**

**1.99**

Havana Club 3 Jahre 40 % Vol. 0,7-l-Flasche (1 Liter = 15,70)

**21% günstiger**

**10.99**

Jim Beam Spirituosen versch. Sorten 32,5/40 % Vol. je 0,7-l-Flasche (1 Liter = 14,27)

**28% günstiger**

**9.99**

Wittenseer Mineralwasser versch. Sorten je Kasten 12 x 0,7-l-Flasche + 3,30 Pfand (1 Liter = -.42)

**22% günstiger**

**3.49**

Jever Pilsener Kasten 24 x 0,33-l-Flasche + 3,42 Pfand (1 Liter = 1,39)

**27% günstiger**

**10.99**

Radeberger Pilsener Kasten 20 x 0,5-l-Flasche + 3,10 Pfand (1 Liter = -.99)

**23% günstiger**

**9.99**

Holsten Edel oder Astra Bier versch. Sorten je Kasten 27 x 0,33-l-Flasche + 3,66 Pfand (1 Liter = -.95)

**29% günstiger**

**8.49**

# Mentoring-Programm Tandem

## Chancen für die Fachkräftesicherung in Dithmarschen

Das Mentoring-Programm Tandem eröffnet Chancen: Einerseits profitieren neuzugewanderte Akademiker als Mentees vom Erfahrungsschatz und den Netzwerken erfahrener Führungs- und Fachkräfte als Mentor beim Berufseinstieg. Außerdem werden langfristig Fachkräfte für die Region gewonnen.

**DITHMARSCHEN** (rd/rt) Der Kreis Dithmarschen startete 2020 mit dem vom Bund im Rahmen der Demografiewerkstatt Kommunen (DWK) geförderten Projekt Tandem. Trotz der Corona-Pandemie konnten Ziele umgesetzt werden: Es sind die ersten Tandems gestartet, berufliche Einstiege erfolgten und es gab einen abschließenden Austausch für die aktiven Mentoring-Tandems der ersten Runde. Ein Schwerpunkt lag im vorherigen Jahr auf der Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Westküste in Heide. Für 2021 sind Kurse für angehende Mentore und Mentees geplant.

Die Tandems arbeiten gemeinsam daran, die Berufschancen für die Mentees auf dem Arbeitsmarkt zu verbessern. Schritt für Schritt über mehrere Monate verwirklichen sie die Ziele: Vom Deutschlernen über Weiterbildungen bis zu Praxiserfahrungen und dem ersten Arbeitsvertrag. Mit der Corona-Pandemie kam eine Hürde hinzu: Überwiegend haben Online-Meetings und Telefonate den direkten Austausch ersetzt. Auch der Praxiseinstieg wurde aufgrund der Kontaktbeschränkungen erschwert.



Die Fachhochschule Westküste besitzt eine Außenstelle im Büroпарк Westküste in Heide (v. l.): Mentee Mohammed Bahmani, Wirtschaftspsychologin Esther Nauenburg, M.Sc., Bildungskordinatorin für Neuzugewanderte des Kreises Dithmarschen Tanja Thießen und Christina Holst, Sozialarbeiterin im Propädeutikum.  
Foto: Kreis Dithmarschen

Die Bildungskordinatorin für Neuzugewanderte des Kreises Dithmarschen, Tanja Thießen, zieht Bilanz: „Das Programm lebt vom Vertrauen, das sich zwischen den Teilnehmern entwickelt hat. Es ist gelungen, auch unter den erschwerten Rahmenbedingungen in der Corona-Zeit, diese Beziehungen aufzubauen und Berufsziele für die Mentees zu verwirklichen. Einige Betriebe konnten dank Tandem auch qualifizierte Mitarbeitern gewinnen.“

Mohammed Bahmani nahm als Mentee von August bis Oktober 2020 am Programm teil. Sein Mentor war Andreas Breikreuz, Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie. Bahmani studierte klinische Psychologie B.A./Master im Internationalen Management im Iran und arbeitete dort in seinem Fachbereich.

Nach dem Mentoring-Programm absolvierte er ein Praktikum am Westküstenklinikum Heide. Zurzeit ist er auf Arbeitssuche. Bahmani sagt: „Tandem hat mir sehr geholfen, den deutschen Arbeitsmarkt besser zu verstehen. Und ich habe viel meinem Mentor zu verdanken, den ich auch heute noch um Rat fragen kann.“

### Partner Fachhochschule Westküste in Heide

Um das Mentoring-Projekt noch besser an die Erfordernisse der Teilnehmer anpassen zu können, arbeitete Tanja Thießen mit den Wirtschaftspsychologinnen Esther Nauenburg, M.Sc. und Lisa Drescher, M. Sc. vom Westküsteninstitut für Personalmanagement (WinHR), Fachbereich Wirtschaft und Technik, der Fachhochschule Westküste in Heide zusammen.

Gemeinsam mit Christina Holst, Sozialarbeiterin im Propädeutikum und Tanja Thießen wurde ein Online-Fragebogen erstellt.

Das Propädeutikum bereitet studieninteressierte Flüchtlinge sprachlich auf ein Studium oder eine qualifizierte Tätigkeit in Deutschland vor und gibt zudem Einblicke in das Studienleben an der FH. „Ein großer Teil unserer Kursteilnehmer musste fluchtbedingt das Studium im Heimatland abbrechen und möchte dieses in Deutschland fortsetzen oder verfügt über einen anerkannten Abschluss und benötigt Sprachkenntnisse auf akademischem Niveau, um in Deutschland eine qualifizierte Beschäftigung aufzunehmen“, erläutert Christina Holst.

Professor Dr. Tim Warszta, Leiter des Westküsteninstituts für Personalmanagement und

Wirtschaftspsychologe, betont: „Das Mentoring-Tandem erschließt Potentiale: Einerseits erhalten Fachkräfte aus anderen Herkunftsländern gezielte Hilfe beim Berufseinstieg. Zugleich sensibilisiert das Programm die Unternehmen für eine interkulturelle Öffnung. Diversität und Chancengleichheit sind eine Win-Win-Situation für die regionale Wirtschaft und neuzugezogene Akademiker.“ „Ich freue mich sehr, dass wir durch die Kooperation mit der Fachhochschule Westküste die Bedarfe der Teilnehmenden so gut erfassen konnten“, so Tanja Thießen.

### Online-Befragung über Chancen und Erwartungen

Für die Studie wurden 33 Teilnehmende des Propädeutikums in Heide und Schleswig-Holstein zwischen 20 und 50 Jahren befragt. Aus dieser quantitativen Fragebogenerhebung ergaben sich Bedarfe und Handlungsempfehlungen sowie Inhalte für einen Workshop-Katalog zum Thema „Mentorausbildung“ (Mentoring-Leitfaden) mit dem Fokus auf interkulturelle Kompetenz.

Die Erhebung zeigte, dass sich Berufseinsteiger aus anderen Herkunftsländern Informationen darüber wünschen, welche Möglichkeiten mit der aktuellen Ausbildung bzw. dem Studium bestehen würden. Sorgen bereiten würde zum Beispiel, dass die Qualifizierung und die Deutsch-

kenntnisse nicht genügen würden und auch ausländische Abschlüsse von den Unternehmen vor Ort nicht anerkannt werden. Unterstützung wünschten sich die meisten beim Bewerbungsprozess. Auch möchten die Befragten die Chance erhalten, sich mit Leistungen im Unternehmen einbringen zu können, u.a. mit Praktika. Viele Teilnehmer schätzen den offenen Austausch über ihre Sorgen und Wünsche sowie das Gefühl, nicht alleine mit den Problemen zu sein.

Die Erhebung zeigte vor allem, dass gezielte und individuelle Unterstützung dabei helfen kann, motiviert und erfolgreich die berufliche Zukunft gestalten zu können. Dafür bietet das Mentoring-Projekt genügend Flexibilität, um individuell helfen zu können.

### Das Mentoring-Projekt Tandem in 2021

Auch für 2021 sind weitere Veranstaltungen geplant. Im Angebot sind vom 4. bis 6. Juni 2021 jeweils 1 Tages-Workshops für Mentoren und Mentees, die die Teilnehmenden auf das Mentoring-Tandem vorbereiten und offene Fragen beantworten.

Die Workshops werden von der interkulturellen Trainerin Dr. Imke Lode von Lindengrün ausgeführt. Ob in digitaler Form oder als Präsenzseminar in Heide – dies richtet sich nach den zukünftigen Corona-Rahmenbedingungen.

## INFO

Wer als Mentor gerne zugewanderte Akademiker beim Einstieg in den Arbeitsmarkt unterstützen, als Unternehmer nach qualifizierten Mitarbeitern sucht oder auch als Mentee in das Programm aufgenommen werden möchte, kann sich bei Tanja Thießen melden unter der Telefonnummer: 0160 - 931 853 92 oder per E-Mail: [tanja.thiessen@dithmarschen.de](mailto:tanja.thiessen@dithmarschen.de).

# Wechsel an der Verlagsspitze

Von Stefan Carl

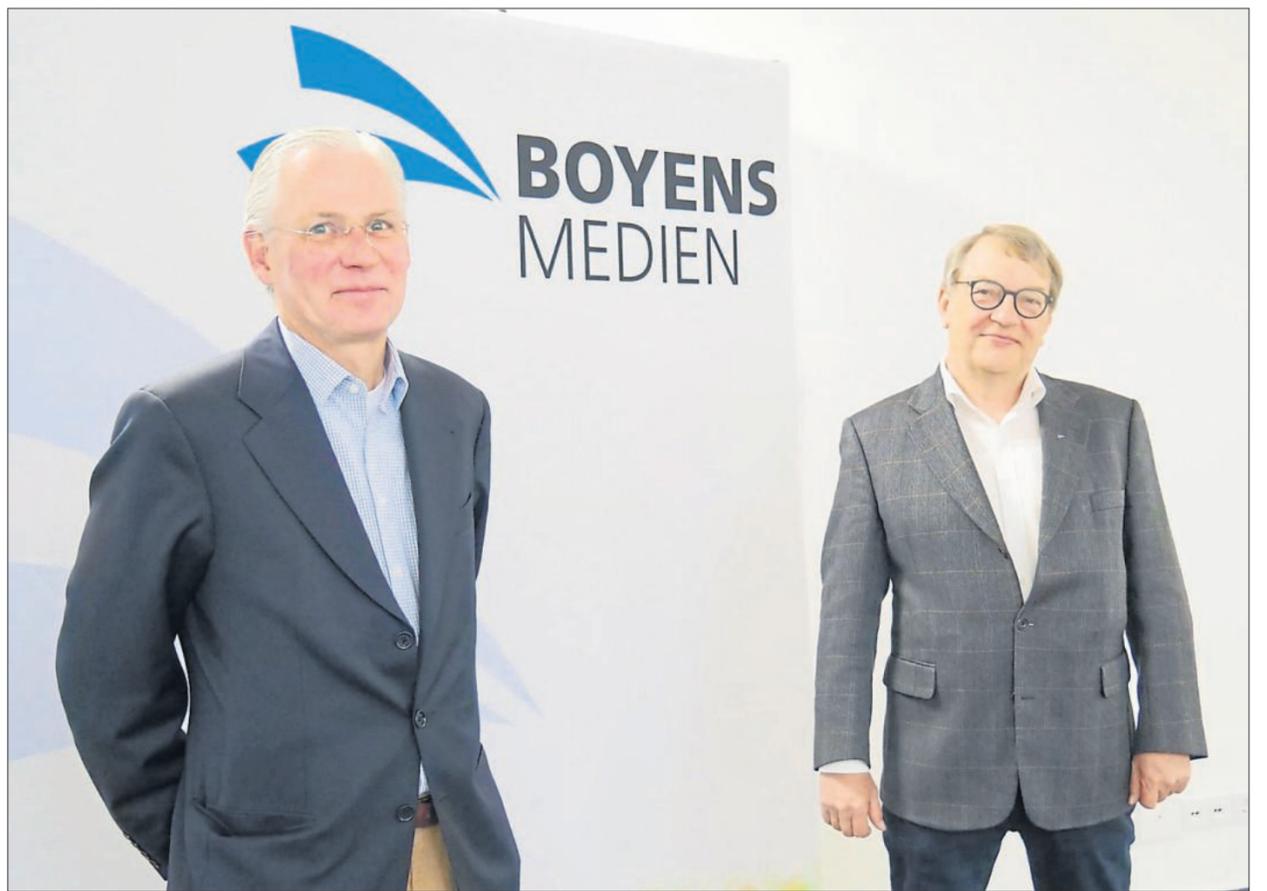
**HEIDE** - Als Klaus Böhlke am 1. August 1990 in dem Dithmarscher Medienhaus begann, deuteten sich die ersten digitalen Transformationen an. „Damals wurde der Fotosatz digitalisiert“, erinnert sich Böhlke. Als persönlichen beruflichen Höhepunkt bezeichnet er die Erweiterung seines Aufgabebereichs vom Leiter der Verkaufsabteilung zum Verlags- und Anzeigenleiter. „Bleibende Erinnerungen waren auch das 125. Jubiläum des Unternehmens und die Einweihung unserer Weddingstedter Druckerei 1998.“

Insbesondere der Dialog mit den Kunden war Klaus Böhlke wichtig, und so trieb er unter anderem die Fusion der diversen Verkaufsabteilungen voran und formte ein schlagkräftiges und einsatzfreudiges Team. „Es lag mir immer am Herzen, über den medienneutralen Verkauf sicherzustellen, dass ein Kunde nicht viele, sondern einen Ansprechpartner hat, und wir so eine optimale Betreuung gewährleisten.“ Ferner entstand unter seiner Regie die Forum-Seite, die sich bei den Dithmarscher Unternehmen wie auch bei unseren Leserinnen und Lesern großer Beliebtheit erfreut.

„Aufgrund seiner freundlichen, aufgeschlossenen Grundhaltung und zuverlässigen Art ist Klaus Böhlke bei den Kollegen äußerst beliebt. Auch die Kunden schätzen ihn

als einen Partner, der gern mit ihnen im Dialog steht und ihre Wünsche und Anregungen mit kreativen Ideen begleitet“, sagt Verlegerin Inken Boyens. Seinen Ruhestand wird Klaus Böhlke mit seiner großen Leidenschaft, dem Segeln, gestalten. „Weitere konkrete Pläne habe ich nicht, werde erst einmal tief Luft holen“, sagt Böhlke, der seit 1985 verheiratet und Vater zweier erwachsener Kinder ist. „Wir haben uns in den mehr als 30 Jahren erfolgreichen Engagements, die Klaus Böhlke für unser Unternehmen tätig war, immer auf seine Expertise und seinen unermüdbaren Einsatz für unser Haus verlassen können. Für seinen Vorruhestand wünschen wir ihm alles nur erdenklich Gute“, sind sich die Verleger Inken Boyens und Sönke Boyens einig.

Gleichzeitig sichern die Verleger mit dem neuen Mann an der Verlagsspitze Kontinuität und Verlässlichkeit für Kunden und Mitarbeiter. Die 20-köpfige Mediaberatung wird ab dem 3. Mai Cai von Rumohr leiten. Seine Familie hat Wurzeln in Schleswig-Holstein. Doch da sein Vater im Auswärtigen Dienst arbeitete, wuchs von Rumohr zunächst im Ausland auf. „Ich kam mit elf, zwölf Jahren erstmals nach Deutschland, habe dann aber sehr schnell Schleswig-Holstein kennengelernt.“ Gelebt hatte die Familie allerdings in Bonn, doch die Bundeswehr brachte von Rumohr dann nach Eutin, bevor er beim



Wechsel an der Spitze des Anzeigenverlags: Cai von Rumohr (links) übernahm zum 3. Mai die Leitung von Klaus Böhlke.  
Foto: Carl

Bonner Generalanzeiger in die Lehre ging. Nach beruflichen Stationen in Lübeck, Rostock und Halle an der Saale zog Cai von Rumohr mit seiner Frau nach Freiburg. „Und dort sind wir dann 20 Jahre geblieben, was gut zum Aufwachsen für

unsere drei Jungs war, die nun alle um die 20 Jahre alt sind und sich wegen ihrer Ausbildung über Deutschland verteilen.“

Im Breisgau spielte von Rumohr seine Kompetenzen in der nationalen Vermarktung

aus, dort für die Badische Zeitung. „Jetzt wollte ich gern etwas Neues machen und das wieder im Norden. Nun freue mich auf meine neuen Kollegen und meine neuen Aufgaben bei Boyens Medien.“ Dabei wünscht ihm Verlegerin

Inken Boyens „einen guten und gelungenen Start in unserem Haus“ und freut sich gemeinsam mit ihrem Bruder auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit dem erfahrenen Verlagsmanager Cai von Rumohr.

# Zum Saisonstart 20% Rabatt

Lack- und Dellendoktor bietet noch bis zum 19. Mai Preisnachlässe auf zahlreiche Leistungen

**HEIDE (rd)** Die Zeit ist gekommen, das Auto in Form zu bringen. Der Fahrzeugservice Kube bietet dazu ein umfangreiches Spektrum an Leistungen – zu günstigen Preisen.

Manches geht sogar noch billiger. „Wir gewähren ab sofort auf die Beseitigung von Dellen, die Keramik-Versiegelung von Wohnmobilen, Wohnwagen, Pkws und Motorräder jeweils 20 Prozent Rabatt“, teilt Inhaber André Kube mit. Die Aktion startet heute und dauert bis zum 19. Mai.

Der Lack- und Dellendoktor sowie Fahrzeugpflegedienst



Mit einem Spezialgerät beseitigt André Kube Dellen oder schadhafte Stellen, ohne zu spachteln oder zu lackieren.

führt seine Firma Am Kleinbahnhof 29. André Kube ist Fachmann für die Fahrzeug-Aufbereitung, die Behebung von Unfallschäden, für Lackierarbeiten und Dellen-

seitigung. Er bietet auch Schleif- und Wachspolituren sowie die Innenraumreinigung von der Standardpflege bis zur chemischen Reinigung an.

## INFO

Öffnungszeiten: Montags bis freitags von 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 17 Uhr

Telefon: (0481) 68383689

Internet: [www.fahrzeugservice-kube.de](http://www.fahrzeugservice-kube.de)

E-mail: [fahrzeugservicekuba@web.de](mailto:fahrzeugservicekuba@web.de)

**FAHRZEUGSERVICE**  
**KUBE**

**Lack- und Dellendoktor**

**Zum Saisonstart**  
**20% Rabatt**  
(bis 19. Mai 2021)

-Dellenbeseitigung  
-Keramik-Versiegelung

**André Kube**  
**Am Kleinbahnhof 29**  
**25746 Heide**

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 8–17 Uhr  
Telefon 04 81-68 38 36 89

E-Mail:  
[fahrzeugservicekuba@web.de](mailto:fahrzeugservicekuba@web.de)

## Geflügel muss im Stall bleiben

Aufstallungspflicht bleibt bis auf Weiteres bestehen

**Aufstallungspflicht für Geflügel im gesamten Kreis Dithmarschen bleibt bis auf Weiteres bestehen – erneut tote infizierte Wildvögel gefunden.**

**DITHMARSCHEN (rd/rt)** In den vergangenen Wochen haben einige Kreise die Aufstallungspflicht für das Geflügel auf ausgewiesene Risikogebiete beschränkt (Kreis Pinneberg, Kreis Nordfriesland, Kreis Plön).

Im Kreis Dithmarschen ist allerdings in der letzten Wo-

che noch bei vier verendeten Nonnengänsen hochpathogenes Influenzavirus nachgewiesen worden. Zwei dieser Nonnengänse wurden in Brunsbüttel und zwei in Meldorf gefunden.

Bei drei Proben handelt es sich um einen Nachweis des Subtyp H5N1. Dabei handelt es sich um einen bisher im Kreis Dithmarschen kaum nachgewiesenen Subtyp. Bei der vierten Probe konnte der Subtyp bisher noch nicht bestimmt werden – sie wird der-

zeit noch weiter differenziert. In Hemme wurde zudem in der vergangenen Woche eine verendete Graugans gefunden. Auch bei dieser Graugans konnte im Landeslabor aviäres Influenzavirus nachgewiesen werden – das Ergebnis vom Friedrich-Loeffler-Institut (FLI) steht noch aus.

Die Beschränkung der Aufstallungspflicht auf Risikogebiete ist damit in dieser Woche anhand der durchgeführten Risikoanalyse als nicht möglich erachtet worden. Das

Veterinäramt des Kreises Dithmarschen wird die Situation im Verlauf der Woche neu analysieren.

Sobald die Anzahl und die örtliche Verteilung der positiven Nachweise von Geflügelpest bei Wildvögeln dies zulässt, wird die bestehende Aufstallungspflicht für das Hausgeflügel in Dithmarschen wieder auf die Gebiete mit besonderer ornithologischer Bedeutung (Risikogebiete wie Vogelrastgebiete sowie Hauptflugkorridore von Zugvögeln) reduziert.



Das Geflügel muss weiterhin im Stall bleiben.

Foto: Büsing

Nach wie vor gelten somit die kreisweite Aufstallungspflicht gemäß der Allgemeinverfügung Nr. 110/2020 des Kreises Dithmarschen vom 05.11.2020 und die Allgemeinverfügung des Ministeri-

ums für Energiewende, Landwirtschaft, Umwelt, Natur und Digitalisierung zur Festlegung von vorbeugenden Biosicherheitsmaßnahmen in Geflügelhaltungen vom 11.11.2020.

## Modern und frisch am Markt mit Erfahrung, Fachkompetenz und Empathie

Rechtsanwalts- und Notarkanzlei Eckermann & Dr. Höinghaus eröffnet Zweigstelle in Brunsbüttel

**BRUNSBÜTTTEL** - Tradition und Innovation sind zwei der wichtigsten Leitlinien der Rechtsanwalts- und Notarkanzlei Eckermann & Dr.

Höinghaus, die in der Schleiensstadt kürzlich eine neue Zweigstelle in der Hafensstraße 6 eröffnet hat. Die Kanzlei verfügt jetzt über Standorte in

Heide, Büsum und Brunsbüttel. „Wir arbeiten lösungsorientiert und nicht problemorientiert“, stellt Rechtsanwalt und Notar Stefan Eckermann

fest. „Dabei ist der persönliche Kontakt zum Mandanten weiterhin absolut wichtig.“ Rechtsanwalt und Notar Dr. Nils Höinghaus ergänzt:

„Künftig können wir auch unseren Mandanten in Brunsbüttel kurze Wege zum Berater bieten.“

Die wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei betreut Unternehmensgruppen, kleine und mittelständische Unternehmen, Freiberufler und Privatpersonen in allen rechtlichen Kernbereichen – mit jahrzehntelanger Erfahrung, Fachkompetenz und Empathie. Effizienz und Praktikabilität sind dabei stets oberstes Ziel. Rechtsanwalt und Notar Dr. Nils Höinghaus ist als Fachanwalt zudem im Bereich des Arbeitsrechts spezialisiert.

„Nach der Verstärkung des Teams durch Frau Rechtsanwältin Laura Hartmann im vergangenen Jahr reifte der Gedanke, eine neue Zweigstelle in Brunsbüttel zu eröffnen. Frau Rechtsanwältin Hartmann ist in Brunsbüttel bereits gut bekannt und vernetzt. Es war daher ein Gebot unternehmerischer Logik, unser Angebot örtlich zu erweitern“, sagt Rechtsanwalt und Notar Stefan Eckermann. „Da-

bei war die Wahl des Standorts in der Nachbarschaft zur Vermögensverwaltungsgesellschaft Kruse und Bock die richtige Entscheidung, weil wir in den anspruchsvollen Räumlichkeiten unseren Ansatz verfolgen können, modern und frisch am Markt aufzutreten.“

Rechtsanwältin Laura Hartmann betont: „Ich freue mich sehr über unsere gemeinsame dynamische Entwicklung und sehe einen großen Markt in Süderdithmarschen. Durch unsere Standortverteilung können wir zukünftig die gesamte Region hervorragend abdecken.“ Frau Rechtsanwältin Laura Hartmann verfügt über einen Bachelorabschluss im Bereich Shipping & Chartering und erweitert durch ihr Fachwissen das Tätigkeitsportfolio insbesondere um die Fachbereiche maritimes Wirtschaftsrecht und Frachtrecht.

Die Kanzlei ist telefonisch von Montag bis Freitag zwischen 8-12 Uhr und 14-17 Uhr erreichbar. Termine erfolgen nach Vereinbarung.



Rechtsanwalt und Notar Stefan Eckermann (links) und Rechtsanwalt und Notar Dr. Nils Höinghaus freuen sich über die Verstärkung ihres Teams durch Rechtsanwältin Laura Hartmann und die Standorterweiterung in Brunsbüttel im Gebäude der Vermögensverwaltungsgesellschaft Kruse und Bock in der Brunsbütteler Hafensstraße 6. Foto: Hanssen

## KONTAKT

**Kanzlei Eckermann & Dr. Höinghaus**

25746 Heide, Hamburger Straße 99, Tel. 0481/857085

25761 Büsum, Nordseestraße 7, Tel. 04834/9653722

25541 Brunsbüttel, Hafensstraße 6, Tel. 04852/530411

<http://www.eh-heide.de>

## WOCHENHOROSKOP

vom  
10. Mai  
bis  
16. Mai



**WIDDER** (21.03.-20.04.)

Ihr Leben wird von einem Argument durcheinandergewirbelt, dem Sie nur schwer widerstehen können. Allein der Gedanke an den nächsten Schritt lässt Sie alles vergessen, was Sie sich vorgenommen haben. Doch sollten Sie sich innerlich zur Ruhe zwingen, damit Sie dann auch wieder klar denken und richtig reagieren können. Nur so wird Ihnen etwas Besonderes gelingen, auf das Sie stolz sein können!



**STIER** (21.04.-20.05.)

Zur richtigen Zeit am richtigen Ort! Diesen Zufallstreffer wird es nur selten geben, doch Ihnen könnte dies gelingen, wenn Sie weiter bei Ihrer Einstellung bleiben. Sie werden sicher erstaunt sein, welche Perspektiven sich eröffnen, ohne dass Sie viel dafür tun mussten. Doch nicht immer wird alles so perfekt gelingen, deshalb sollten Sie sich auch auf andere, etwas längere Wegstrecken einstellen!



**ZWILLINGE** (21.05.-21.06.)

Der Erfolg ist manchmal eine reine Glücksache und davon können Sie im Augenblick nur profitieren. Genießen Sie also diese gute Phase, bevor es auch mal wieder eine andere Person trifft. Von kleinen Außerlichkeiten lassen Sie sich nicht beeindrucken, für Sie zählt nur das ganze Paket. Entscheidend ist dabei, was hinter der ganzen Fassade steckt, deshalb sollte Ihnen auch ein zweiter Blick erlaubt sein!



**KREBS** (22.06.-22.07.)

Da Sie bemüht sind, jede Minute des Tages sinnvoll zu nutzen, ist alles hübsch geordnet bei Ihnen und ein spontaner Gedanke lässt sich nur schwer umsetzen. Haben Sie mehr Mut zur Zeitverschwendung! Dabei könnten Sie auch eine Seite von sich kennen lernen, die Ihnen bisher durch bestimmte Rituale verborgen blieb. Genießen Sie diese neue Art von Leben und freuen sich über eine schöne Leichtigkeit!



**LÖWE** (23.07.-23.08.)

Sie fühlen sich als der perfekte Ratgeber und mischen sich daher auch gerne in Sachen ein, die nichts mit Ihren eigentlichen Aufgaben zu tun haben. Versuchen Sie diese „Bevormundung“ zu reduzieren, denn nicht jeder ist über dieses Angebot erfreut. Achten Sie mehr darauf, wie Sie für einzelne Personen in einer anderen Weise tätig werden können, indem Sie ihnen hilfreich unter die Arme greifen. Nur zu!



**JUNGFRAU** (24.08.-23.09.)

Sie werden nach Ihrer Meinung gefragt, möchten aber durch eine gewisse Kritik das gute Verhältnis nicht zerstören. Doch gerade in solch einer Situation sollten Sie ehrlich bleiben, denn nur damit können Sie auch der anderen Seite optimal helfen. Wählen Sie also klare Worte, versprechen aber gleichzeitig auch die passende Unterstützung. Versetzen Sie sich dabei auch in die Lage der Gegenseite. Nur Mut!



**WAAGE** (24.09.-23.10.)

Bevor Sie jetzt eine Pause einlegen, sollten Sie noch die eine oder andere Hürde beseitigen, damit zumindest Ihr Umfeld weitere Schritte unternehmen kann. Während Sie sich erholen, entwickelt sich alles nach Plan und Sie können dann wieder voll mit einsteigen. Dann wäre auch bald mit einem erfreulichen Ergebnis zu rechnen, denn die ganze Vorarbeit muss sich doch für alle Seiten lohnen.



**SKORPION** (24.10.-22.11.)

Es nützt Ihnen nichts, wenn Sie mit diesen Absichten eine Wand einreißen wollen, die andere Seite wird sicher stärkere Argumente für eine Meinungsumkehr haben. Ihre eigenen Ideen haben noch nicht den Stand erreicht, um eine gute Umsetzung zu erlangen, deshalb gibt es auch noch einige Skeptiker. Überarbeiten Sie also Ihre Pläne und versuchen mehr Fakten zu schaffen. Vielleicht gelingt es dann!



**SCHÜTZE** (23.11.-21.12.)

Die jetzige Situation ist kein Grund, den ganzen Plan aufzugeben. Nutzen Sie eine kurze Denkpause, um einmal tief durchzuatmen und suchen dann nach neuen Wegen. Auch wenn einige Personen etwas nervös reagieren, versuchen Sie die Wogen mit den besten Argumenten zu glätten, die Ihnen zurzeit zur Verfügung stehen. Ein Missverständnis könnte sich auch bald in Luft auflösen. Hören Sie genau hin!



**STEINBOCK** (22.12.-20.01.)

Sie befürchten, dass Ihnen ein Fehler unterlaufen ist und bangen dabei auch um Ihren guten Ruf. Doch sollten Sie diese Situation zum Anlass nehmen, um noch einmal alles zu überprüfen, bevor es dann endgültig an den Start geht. Ihr Ansehen wird keinen Schaden nehmen, denn bisher haben Sie immer wieder bewiesen, wie sorgfältig Sie alles in die Wege leiten und dann auch erledigen. Bleiben Sie dabei!



**WASSERMANN** (21.01.-19.02.)

Sie fühlen sich innerlich befreit von einer großen Last, denn endlich ist der Punkt erreicht, an dem Sie eine gute Arbeit abliefern können. Atmen Sie tief durch und gönnen sich eine kleine Auszeit, bevor Sie sich wieder auf neue Herausforderungen stürzen. Doch diesmal sollten Sie etwas auswählen, dass nicht mit solchen Schwierigkeiten verbunden ist, denn auch Ihre Kräfte sind nicht unendlich. Kopf hoch!



**FISCHE** (20.02.-20.03.)

Ihr „Lebensboot“ treibt noch eine Weile fast von selbst in die richtige Richtung, deshalb dürfen Sie sich kurz zurücklehnen und Ihren Gedanken nachhängen. Behalten Sie vor allem in der jetzigen Situation einen kühlen Kopf und konzentrieren sich auf das Wesentliche. Die kleinen Feinheiten lassen sich im Laufe des Geschehens regeln und dürften daher im Augenblick keine große Rolle spielen. Weiter so!

## NOTDIENSTE

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

☎ 116 117

### Westküstenklinikum Heide

Esmarchstraße 50 · 25746 Heide

Sprechzeiten (Erwachsene): Mo., Di., Do. 19-21 Uhr, Mi., Fr. 17-21 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-14 Uhr u. 16-20 Uhr

Sprechzeiten (Kinder): Sa., So., Feiertag 10-14 Uhr

### Westküstenklinikum Brunsbüttel

Delbrückstraße 2 · 25541 Brunsbüttel

Sprechzeiten: Mo., Di., Do. 19-21 Uhr, Mi., Fr. 17-21 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-12 Uhr u. 17-21 Uhr

Ab sofort sind die aufgeführten Sprechzeiten bis 20 Uhr nur für infektfreie Patienten vorgesehen und täglich in der Zeit von 20-21 Uhr ausschließlich für Infektpatienten.

### Notdienst (Rettungswagen)

☎ 112 oder 110

Zahnarzt: Telefonischer Notdienst am Wochenende ab Freitag, 14 Uhr, Auskunft unter (0481) 68371755

Notdienst für Kleintiere: (ab Fr., 19 Uhr, bis Mo., 8 Uhr) Tel. 07 00-88 22 11 00 (Dithmarschen Nord)

Frauenhaus Dithmarschen: Tel. 0481-61021

# Lust auf 007

Nord-Ostsee Automobile ist jetzt auch Aston Martin Partner

**WESTKÜSTE/HAMBURG** - Nord-Ostsee Automobile schaltet einen Gang hoch! Mit Lust auf noch mehr Performance erweitert Norddeutschlands größter Mercedes-Benz und AMG Partner sein Segment für exklusive Fahrzeuge und nimmt neben AMG und Maybach die legendäre Marke Aston Martin in sein Portfolio auf. Aston Martin – das bedeutet automobile Exzellenz aus dem Vereinigten Königreich, die in den Händen eines gewissen James Bond mehrfach zeigen konnte, was in ihr steckt. Sieben Akteure lassen aktuell die Fan-Hezen höherschlagen: DBX, Vantage, DB11, DBS Superleggera, Valkyrie, Valhalla und V12 Speedster. „Ich freue mich außerordentlich, dass wir unseren Kunden mit Aston Martin eine weitere faszinierende Marke präsentieren. Da auch Daimler sein Engagement für die Marke Aston Martin ausweitet, entsteht hier eine Zusammenarbeit mit kraftvoller Zukunft, passend zu unserem Leitspruch 'Lust auf Leis-



Gordon Pein, Julian Schramm, Jan-Thomas Woitanowski, Carsten Grohmann vom Nord-Ostsee-Automobile Team freuen sich, die Exklusivmarke Aston Martin nun im Programm zu haben.

tung“, so Geschäftsführer Ulf Jungjohann. Nord-Ostsee Automobile bietet als neuer Aston Martin Partner pure Exklusivität und gelebten Service. Das Headquarter der neuen Marke findet man im Center Hamburg-Alstertal im Poppenbütteler Weg 5. Ein besonderes

Markenerlebnis ist der Lounge-Showroom mit einem speziell geschulten Service- und Sales-Team. Zudem profitieren Kunden von der Passion des absatzstärksten AMG Händler Deutschlands: Viele technische Komponenten von

neuen Aston Martins. Ausgezeichnete Service wird so auch für Aston Martin Kunden nördlich der Hansestadt über das große Center-Netzwerk von Nord-Ostsee Automobile geboten.

Weitere Infos gibt es online auf [astonmartin-hamburg.com](http://astonmartin-hamburg.com).

# Verein Freizeit & Meer gegründet

Büsumer Ehepaar möchte bunte Aktivitäten mit anderen gestalten

**BÜSUM** (bm) So bunt wie ihr Vereinslogo, sollen auch die Aktivitäten und die Mitglieder sein des gerade in Büsum gegründeten Vereins „Freizeit & Meer“. „Wir sind offen für alle Menschen und fast alle Aktivitäten“, sagt die Vorsitzende Petra Balduin-Schmitz. „Ob jung, ob alt, mit oder ohne Handicap. Und es sollen Ausflüge stattfinden oder gemeinsames Kaffee trinken, Spielen oder die Pflege von Hobbys.“ Ein zweites Standbein des Vereins könnte sein, Mitgliedern bei Problemen mit Behörden und anderen Institutionen zu helfen.



Das Logo des Vereins Freizeit & Meer.

Geboren wurde die Idee von „Freizeit & Meer“ nach dem Ende des Büsumer Büsertreffs der Nachbarschaftshilfe im vergangenen Jahr. Dem Treff gehörten Balduin-Schmitz und ihr Mann Peter an. „Aber dann schloss der Büsertreff, und jetzt gibt es viele Menschen in Büsum, die ihre Freizeit wieder allein verbringen müssen“, so Peter Schmitz.

Vor allem die „Zugereisten“ hätten ein Problem mit der Kontaktaufnahme. Da spricht das Ehepaar Schmitz aus eigener Erfahrung, stammt es doch aus Köln und hat vor

einhalb Jahren ihre barrierefreie Wohnung in Büsum bezogen. „Wir hatten hier schon mehrfach Urlaub gemacht und wollen im Rentenalter an der Nordsee wohnen.“ Aber mit dem Kennenlernen von Mitbürgern sei es vor allem für Menschen mit Handicap ein bisschen schwierig. „Des-

halb haben wir jetzt den Verein gegründet, zurzeit besteht er aus sieben Mitgliedern“, so Petra Balduin-Schmitz, die vorher als Buchhalterin arbeitete und so mit den Formalien zur Vereinsgründung wenig Probleme hatte.

Außerdem ist die 55-Jährige recht beharrlich und durchsetzungsstark. Inzwischen hat sie Räume in Aussicht für „Freizeit & Meer“. Dort kann man dann zwei bis drei Mal pro Woche zusammen sitzen, klönen, Schach, Karten oder anderes spielen – wenn die Corona-Pandemie vorbei ist. „Vielleicht liebt jemand Handarbeiten, auch das macht gemeinsam mehr Spaß.“ Außerdem plant das Ehepaar Schmitz Ausflüge in die nähere oder weitere Umgebung. „Zum Beispiel nach Hagenbecks Tierpark – da habe ich mich schon mal nach den Buspreisen erkundigt“, sagt Petra Balduin-Schmitz. Die beiden Vereinsgründer betonen noch

einmal, dass sie sich nicht als Konkurrenz zur Nachbarschaftshilfe des Amtes Büsum/Wesselburen sehen: „Wir haben nur gemerkt, es fehlt ein Treffpunkt, und den wollen wir mit unserem Verein jetzt schaffen.“

## INFO

Wer Mitglied bei „Freizeit & Meer“ werden möchte oder noch nähere Informationen braucht, wende sich an Petra Balduin-Schmitz, Tel. 04834/700 47 10 oder per E-Mail: [Balduin-Schmitz@t-online.de](mailto:Balduin-Schmitz@t-online.de)



Petra Balduin-Schmitz und Peter Schmitz haben den Verein Freizeit & Meer gegründet. Foto: Hamann

Gültig von **Mo., 10.5. bis Sa., 15.5.**

# WIEDERERÖFFNUNG AB MO., 10.5., 7 UHR



**Dallmayr prodomo**  
Je 500 g  
1 kg = 6.98

**-46%**

6.49  
**3.49\***



**Punica**  
Versch. Sorten.  
Je 1,25 l  
zzgl. -.25 Pfand  
1 l = -.63

**-43%**

1.39  
**-.79\***

## Heide

Meldorfer Straße 151

Mo. – Sa., 7 – 21 Uhr



**Schoko-Donut**  
Je 3 Donuts

**3 FÜR 1€**  
**-31%**

1.47  
**1.-\***



**Rote Paprika, lose**  
Sorte: California Wonder  
Ursprung:  
Spanien/Marokko  
Klasse I; kg-Preis

**AKTION**

**2.99\***



**Avocado, lose**  
Sorte: Hass  
Ursprung: Kolumbien/  
Südafrika/Kenia/  
Tansania/Peru  
Klasse I; Je Stück

**vorgereift**

**-.99\***



**Grillmeister Sommersteaks, mariniert**  
Vom Schwein. Mariniert in versch. Sorten.  
Je 400 g; 1 kg = 4.48

**QUALITÄT**  
AUS DEUTSCHLAND

**-40%**

2.99  
**1.79\***



**Grillmeister Grillfackeln, gewürzt**  
Vom Schweinebauch.  
Je 420 g; 1 kg = 7.60

**QUALITÄT**  
AUS DEUTSCHLAND

**-28%**

4.49  
**3.19\***

\* Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Artikel in dieser Anzeige sind ausschließlich in der genannten Filiale erhältlich. Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG, Bonfelder Str. 2, 74206 Bad Wimpfen • Namen und Anschrift der regional tätigen Unternehmen unter [www.lidl.de/filialsuche](http://www.lidl.de/filialsuche) oder 0800 4353361.

# Ausbildungsberatung am WKK

## Bildungszentrum des Westküstenklinikums hilft bei Berufswahl

**HEIDE** (rd) Jede Schülerin und jeder Schüler stellt sich irgendwann die Frage: „Was will ich werden?“. Eine Frage, die nicht leicht zu beantworten ist, denn viele Ausbildungsbezeichnungen und deren Inhalte haben sich geändert und befinden sich in einem stetigen Wandel. Dabei den Überblick zu bewahren und die richtige Wahl zu treffen, kann eine große Herausforderung sein.

Anika Warszta und Birgit Voß vom Ausbildungsmarketing der Westküstenkliniken Brunsbüttel und Heide helfen Schüler/innen und allen Interessierten, sich im Ausbildungsgeschehen des Gesundheitswesens zu orientieren. Sie sind auch und gerade in der Pandemie die Ansprechpartnerinnen zu allen Fragen rund um die Ausbildungszentren angeboten wer-

den, beraten und unterstützen bei der Entscheidungsfindung. Gemeinsam im Beratungsgespräch per Telefon sowie Videokonferenz oder wenn gewünscht auch mit Abstand und Maske vor Ort können alle Fra-

gen geklärt und alle Ausbildungsmöglichkeiten am WKK aufgezeigt werden.

Wenn es die Situation wieder zulässt, werden die beiden erneut in den Schulen und einzelnen Klassen unterwegs sein, um Vorträge zu halten und erste Hemmschwellen ganz unkompliziert abzubauen. Schon jetzt steht aber für Fragen unter [wirkoennenkarriere@wkk-hei.de](mailto:wirkoennenkarriere@wkk-hei.de) zur Verfügung.

### MEHR INFOS

[westkuestenklinikum.de/bildungszentrum](http://westkuestenklinikum.de/bildungszentrum)



Birgit Voß



Anika Warszta

# Humanistische Menschenbild im Mittelpunkt

Im August wird in Meldorf zum zweiten Mal eine Weiterbildung zum pädagogisch-psychologischen Berater als Kooperation der Volkshochschule Meldorf und der Advances Studies Association/CAU Kiel angeboten.

**MELDORF** (rt) „Ich freue mich sehr, dass ich diese hochklassige Weiterbildung wieder in Meldorf anbieten kann“, sagt Ralf Paulsen. Der Lehrer, psychologischer Berater, Familycoach und Trainer für psychologische Gesprächsführung wird als Seminarleiter die 18-monatige Weiterbildung zum pädagogisch-psychologischen Berater begleiten.

### In Kooperation

Paulsen ist in der Region kein Unbekannter, hat er doch diese Weiterbildung bereits einige Male mit der VHS Heide und auch schon einmal mit der VHS Meldorf angeboten. Nun freut er sich, dass diese Weiterbildung in Kooperation mit der Volkshochschule Meldorf und der Advanced Studies Association und der Christian-

Albrechts-Universität wieder in Dithmarschen zustande gekommen ist. Ihm ist es wichtig, das Wissen in die Fläche zu bringen, damit Menschen an den unterschiedlichsten Orten daran teilhaben können.

„Im Mittelpunkt der Weiterbildung steht die Kommunikation und als Grundlage das humanistische Menschenbild“, erklärt Co-Trainee Angela Beyrau. Die berufsbegleitende, zertifizierte Weiterbildung zum/zur „Pädagogisch-psychologischen Berater/in“ vermittelt professionelle Gesprächstechniken und eine professionelle beratende Haltung. Das Konzept verbindet das notwendige theoretische Wissen mit praxisbezogenem Training, welchem zeitlich der größte Raum gewidmet wird. Dabei wird den drei Grundhaltungen der Beratung Akzeptanz, Empathie und



Ralf Paulsen und Angela Beyrau.

Foto: Turchetto

Kongruenz während der 18-monatigen Ausbildung besondere Aufmerksamkeit geschenkt.

Die Weiterbildung richtet sich an Menschen, die in pädagogischen, therapeutischen oder wirtschaftlichen Zusammenhängen tätig sind. Die Teilnehmenden erhöhen ihre kommunikative und psychologische Kompetenz, um dadurch gezielter auf die Wünsche, Bedürfnisse und Argumente ihrer Gesprächspartner eingehen, sie/ihn fördern und problemorientiert unterstützen zu können.

### Selbsterfahrung

Wichtig ist Coach Ralf Paulsen bei der Weiterbildung die Selbsterfahrung, die jeder Teilnehmer mit nach Hause nehmen wird. Das Seminar selber

findet an einem Wochenende im Monat, freitags und samstags, insgesamt 14 Stunden in den Räumen der VHS Meldorf statt. Dazu kommt noch Selbststudium zu Hause. Zum Abschluss der Weiterbildung erhalten die Teilnehmer ein Zertifikat.

Ein unverbindlicher Infoabend zur Weiterbildung findet statt am Montag, 10. Mai, 19 Uhr, in der VHS Meldorf in der Süderstraße 16 in Meldorf. Beginn der Weiterbildung ist am 6./7. August. Anmeldung in der VHS Meldorf, 04832-4832/9575-0.

Wenn der Infoabend auf Grund der derzeitigen Coronapandemie nicht in der VHS stattfinden kann, bekommen die Interessierten die notwendigen Informationen für einen Onlineinfoabend in der VHS Meldorf.

### HINWEIS

Für den Infoabend bitte in der VHS Meldorf unter der Telefonnummer **04832/9575-0** anmelden.

Persönliche Einzelgespräche mit den Dozenten sind in der VHS Meldorf möglich und gewünscht. (Vorab Infos auch bei Ralf Paulsen (Dozent) unter **0162 7323542**.)

# Rückenwind fürs Leben

## Kinder und Jugendliche stark machen - Bürgerpreisträger für 2021 gesucht

**SCHLESWIG-HOLSTEIN** (rd/bm) Der 18. Schleswig-Holsteinische Bürger- und Demokratiepreis steht 2021 unter dem Motto „Rückenwind fürs Leben – Kinder und Jugendliche stark machen“. Die Schirmherren Klaus Schlie, Präsident des Schleswig-Holsteinischen

Landtages, und Oliver Stolz, Präsident des Sparkassen- und Giroverbandes für Schleswig-Holstein, gaben das Motto in Kiel bekannt und starteten damit die Bewerbungsphase für den Bürgerpreis. Der NDR unterstützt den Bürger- und Demokratiepreis.

Um als selbstbewusste junge Menschen heranwachsen zu können, die später fest im Leben stehen, brauchen Kinder und Jugendliche Zuwendung, Unterstützung und Menschen, die ihnen Halt und Orientierung geben, sie in ihrem Charakter bestärken

sowie ihre Fähigkeiten und Talente erkennen und fördern. Starke Kinder und Jugendliche brauchen ein starkes Umfeld, das ihnen einen festen Anker bietet und gleichzeitig Raum für die eigene Entwicklung gibt. Insbesondere in Zeiten, in denen Kinder und Jugendliche vor besondere Herausforderungen gestellt werden, ist all dies umso wichtiger.

Das diesjährige Motto des Schleswig-Holsteinischen Bürgerpreises „Rückenwind fürs Leben – Kinder und Jugendliche stark machen“ richtet sich an ehrenamtliche Einzelpersonen, Initiativen und Projekte, die sich für Kinder und Jugendliche einsetzen, diese stark machen und sie auf ihrem Weg zum Erwachsenwerden auf vielfältige Art und Weise unterstützen und begleiten. Das können beispielsweise Projekte für benachteiligte Kinder und Jugendliche sein oder ehrenamtliche Initiativen, die Kindern eine gesunde Ernährungsweise vermitteln oder sie bei den Hausaufgaben unterstützen. Auch die Stärkung von Kindern und Jugendlichen durch musikalische, künstlerische und sportliche Angebote stehen im Fo-

kus des Mottos. Jede Einzelperson, jedes Projekt und jede Initiative, die Kinder und Jugendliche unterstützt und in ihrer Entwicklung fördert, ist aufgerufen, sich zu bewerben. „Kinder und Jugendliche sind für uns immer der hoffnungsvolle Blick in die Zukunft und wir müssen sie fördern, begleiten und beschützen. Sie verdienen verlässliche Unterstützung und vertrauensvolle Fürsorge und Aufmerksamkeit. Dafür setzen sich sehr viele Ehrenamtliche in den Bereichen Kultur, Sport, Umwelt, Soziales, Bildung und Wissenschaft und nicht zuletzt in Politik und Wirtschaft ein. Dieses Engagement möchten wir in diesem Jahr mit dem Bürgerpreis 2021 auszeichnen und anerkennen“, so Oliver Stolz. „Kinder und Jugendliche brauchen immer ein besonderes Augenmerk – in Krisenzeiten gilt das

umso mehr. Die Pandemie stellt uns alle vor enorme Herausforderungen, aber gerade den Jüngsten in unserer Gesellschaft wird extrem viel zugemutet und viele von ihnen leiden unter der belastenden Situation. Wer sich für Kinder und Jugendliche stark macht, setzt sich für die Zukunft von uns allen ein. Wer junge Menschen unterstützt, stützt die ganze Gesellschaft“, hob Klaus Schlie hervor.

Im landesweiten Wettbewerb können sich die Nominierten und Preisträger/innen über Geldpreise und ein Filmportrait ihres Projekts freuen. Insgesamt werden Sach- und Geldpreise in einem Gesamtwert von 32.500 Euro vergeben. Im September werden die Nominierten und Preisträger/innen ausgewählt. Die Preisverleihung ist für den 11. November in Kiel geplant.

### INFO

Die Bewerbungsunterlagen und Informationen zum Bürgerpreis sind unter [www.buergerpreis.schleswig-holstein.de](http://www.buergerpreis.schleswig-holstein.de) verfügbar.

Bis zum 30. Juni können sich ehrenamtlich Engagierte auf die Auszeichnungen bewerben oder von anderen dafür vorschlagen werden.



Landtagspräsident Klaus Schlie und Gyde Opitz (SGVSH) stellten das Motto des Bürgerpreis „Rückenwind fürs Leben“ im Landeshaus in Kiel vor.



## IMMOBILIEN-MARKT

### KAUFGESUCHE

#### DHH oder Reihenhaus

für kleine Familie gesucht. Gerne auch renovierungsbedürftig. Kaufpreis bis 200.000,- €. Finanzierung steht. Ihr Ansprechpartner: LBS Immobilien, Tel. 0481-61200

#### Familie sucht großes EFH

zum Wohlfühlen in Heide und Umgebung. Gerne mit Keller. Kaufpreis bis 350.000,- €, Finanzierung ist gesichert. Ihr Ansprechpartner: LBS Immobilien, Tel. 0481-61200

**Grundstück gesucht im südl. Dithm.** bis zu 1000 m<sup>2</sup> von Privat, Tel. 0172-4078524

**Hemmingstedt, suche kl. Haus oder DHH,** Tel. 0170-8331198

#### Kl. Ferienimmobilie m. Blick

ins Grüne für Hamburger Ehepaar gesucht. Kaufpreis bis 150.000,- €. Finanzierung kein Thema. Ihr Ansprechpartner: LBS Immobilien Tel. 0481-61200

#### Resthof in Alleinlage gesucht

Kaufpreisvorstellung bis 400.000,- €. Finanzierung ist gesichert. Ihr Ansprechpartner: LBS Immobilien, Tel. 0481-61200

**Sie wollen verkaufen?** Suche EFH, Grundstücke, Eigentumswhg., Mehrfamilienhäuser und Gewerbeimmobilien. Diskrete-, seriöse- und unkomplizierte Abwicklung etc. wird garantiert! Mobil: 0172 - 455 80 69

**Su. Grdstck. f. ein DHH in Meldorf/Heide,** ab ca. 700 m<sup>2</sup>, 0151-72073606

## VERKÄUFE

**Lunden, 2-Fam-Haus.** zzt. vermietet, Bj. 1920-2008 komplett alles neu - 220 qm Wfl., 850 qm Grndst., 100.000 € sofort, Rest Rente Zuschr. u. HE-BT-106131-Z a. Verlag



#### Wir bieten Ihnen als Hausverkäufer:

- + wirkungsvolle Vermarktungsstrategien wie z.B. das Bieterverfahren (I oder II)
- + 100 %-ige Transparenz durch unseren Eigentümer-LOG-IN (Immobilientracking)
- + große Interessentenkartei mit Kunden aus der gesamten Bundesrepublik
- + kostenlose Immobilienbewertung für den Hausverkauf und vieles mehr...

Rufen Sie unverbindlich an!

Dethlefsen Hausmakler GmbH & Co. KG Markt 38 · 25746 Heide (04 81) 78 77 25-0

www.dethlefsen-hausmakler.de

**Wir führen Umzüge aus TUM Lass,** ☎ 04834/9111

## VERMIETUNGEN

**2-Zi.-Wohnung, 1. OG,** Koogstr., Brunsbüttel, Miete 225,- € + NK + KT, Tel. 04852/2131

**3-Zi.-Whg. in Marne,** zentral, Neubau, 83,41 m<sup>2</sup>, EG, EBK, Stellplatz, 850€ KM, 3MM Kaut., altengerecht, 01746935931

**Brunsbüttel, nettes möbl. Zimmer,** demnächst frei, Tel. 04873/2955480

**Brunsbüttel-Zentrum,** 4-Zi.-Whg., ca. 92 m<sup>2</sup>, EBK, Garten uvm., Tel. 04852/940718

## Buchholz, gr. Haus, Wohnfl. 95/60

m<sup>2</sup>, Dachbd., Garage u. Keller, Wintergart., frei, z. 1.9.21, Kauf später möglich, 590,- € KM, 160,- € NK, Grundschule, Ki.-Gart. am Ort, 04825-2762

**Büsum Hochhaus, 1-Zi.-Whg.,** ca. 38 m<sup>2</sup>, 17. OG, Wannenbad, Küche, Balkon mit Meerblick, PKW-Stellpl., ab sofort frei, KM 450 €, 180 € NK, 2 MM KT, Tel. 0172/7952082

**Ehepaar su. von Priv. an Priv.** großz. 2-Fam.-Haus od. mit Einl.-Whg., Garage, Abstellr., Terr., Garten, um Heide/Büsum, bis 450.000 €, Tel. 04829/1881 o. 0157/56045189

**Frestedt, 1 1/2-Zi.-Whg.,** 36 qm, 320,- € warm, sofort frei, Tel. 04830/484

**Heide, 4 Zi.-Whg.,** ca. 118m<sup>2</sup>, Küche, Bad, WiGa, 3 MM KT kalt, KM 600€ + 250 € NK, Tel. 030-6638408

**Heide, Garage zu vermieten,** 60,- €/monatlich, Tel. 0171/2410340

**Heide, Nähe Berufsschule,** kl. sep. Zimmer mit Küche und D-Bad, alles älter, 350 € WM, Tel. 0481/3572

**Mache Umz. + Wohnungsauflös.,** Möbel-Matze, 04855/8914606

**Marne, 1-Zi.-Whg. u. Brunsbüttel,** möbl. 2 Zi. frei, Tel. 04873/2955480

**Marne, Neubauwhg., 84 m<sup>2</sup>, geh. Ausst.,** KfW 55 Std., Solarth., Erstbezug, ab Sept. zu verm., 790 € kalt, Tel. 04851-4376

**Sep. Lagerschuppen, 50 m<sup>2</sup>,** in zentraler Lage in Büsum, 0172/2326561

**Welmbüttel, 2 Zi., EBK, Du.-Bad,** Miete 280,- €, 90,- € NK + KT, ab 1.6. frei, Tel. 04838/813

## MIETGESUCHE

**Kl. Whg. i. Schalkholz ges.** ab 06/21 o. später, lieber Blk./Terr. als Garten, Tel. 04832-5092

**Leitender Angestellter su. ab Mai 2021** EFH mit Grundstück zur Miete oder zum Kauf, in und um Heide. Kontakt: cvrfreiburg@gmail.com oder 0151-28941784

**Rentner-Ehepaar su. 3-Zi.-Whg.,** ebenerdig, m. kl. Gart. u. Garage in der Nähe v. Heide, 0174/5600835

## STELLENANGEBOTE

**Für Pension in Büsum suche ich** eine/n zuverlässige/n Mitarbeiter/in, evtl. mit Unterkunft. Tel. 04834/2495

**Su. Reinigungskraft für Privathaus** in Heide mit Referenzen, 1 x 4 Std./Woche, Tel. 0481/87711

**Su. Reinigungskraft in Brunsbüttel,** 3 Std./wöchentl., Tel. 04852-51542

**Suche Allroundhandwerker,** Fliesenleger, Maurer, Maler, gerne Rentner, Tel. 0152/51911055

**Wer mäht den Rasen auf** meinem Grundstück in Nordermeldorf im Ortsteil Barsfleth, im Süderkirchweg 1 (Vorderhaus), Rentner/innen, Studenten/innen, Schüler/innen, wer auch immer, sind stets willkommen, telef. erreichbar unter 0175/3770770, bei guter Bezahlung

**Wer möchte mich Pflegen,** ältere Person, angenehm, weitere Auskunft bei Anruf. Tel. 0151/51425205

**Zuverl. Reinigungskraft (m/w/d)** für 4 Std. in der Woche für Seniorenh. ges., ab 19 Uhr Tel. 0160/99208799

## STELLENGESUCHE

**Erfahr. Dachdecker** sucht Arbeit, speziell Flachdach + Dachklempner, Tel. 0170/5400656

**Hausmeisterservice** und Gartenpflege in Büsum und Umgebung, Tel. 0176/21872474

**Medizinische Fußpflegerin** sucht neuen Wirkungskreis auf selbstständiger Basis, Tel. 0151/21747802

**Rentner vom Bau macht** Fliesen-, Boden-, Malerarbeiten, Tel. 04851-956186

**Rentnergruppe** (All-Round-Handwerker) su. Arbeit (Fliesen-/Maurer u. Malerarbeiten), 0152/51911055

**Suche Garten-, Maurer- und Malerarbeit,** Tel. 0152/03335263

**Stellenmarkt**

**Anbieten, suchen, finden**

mit Ihrer Anzeige im Marktplatz!

Tel. 04 81/68 86-300  
mediaberatung@boyens-medien.de

**BOYENS MEDIEN**

## PKW

### Höchstes Barangebot!

Suche Pkw, Lkw, Wohnmobile, Busse, Unfall-, hohe km, Motorschaden, abgemeldet, ohne TÜV, Zust. egal! Abholung mögl., Abschlepper vorh., Hdl (0481) 4211768-0174/7212535  
www.heiderautomix.com

**Ankauf von Young- und Oldtimern**  
Jörg Knutti · Tel. 0171/3701675

**Kaufe Pkw, Unfall-, Motor- und Getriebeschaden,** Fa. Hinrichs, Automobile, Pahlen 04803/6018433 od. 0171/8753505

## ZWEIRADMARKT

**Hochw. E-Bike Winora,** Akku b. 120 km, Mittelm., 750€, 0176/61603409

## WOHNMOBILE

**Campingwagen Hobby** nur an Rentner langzeit zu vermieten, Tel. 0152/51911055

**Wir kaufen Wohnmobile** + Wohnwagen, Tel. 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

## ANKAUF

### Achtung aufgepasst!

**Kaufe unkompliziert u. fair:** Pelze, Puppen, Porzellan, Römergläser, Kristall, Tischwäsche, Gorbelen-Bilder, Antiquitäten, Näh- u. Schreibmaschinen, Sammelalben, Garderobe, Mode- u. Goldschmuck, Tel. 0163/7430715

**Briefmarkensammler** (Rentner) kauft ihre Marken, auch große Sammlungen, Tel. 0172/5320568

**Hobelmaschine, Säge, Fräse** zu kaufen ges., Tel. 0152/24181553

**Kaufe massive Möbel, Teppiche u. Porzellan,** Tel. 0163/8902120

**Sammler su. alte Postkarten, Briefmarken, Ölgemälde, Silber, Gold, Geldscheine, Münzen, Militaria, Bronzefiguren,** Tel. 0172-9326860

**Suche gebrauchte Hobelbank,** Tel. 0170/1261088

## VERKAUF

**28er Damen-Fahrrad zu verk.,** 50,- €, Tel. 0174/5600835

**Bauschuttrecycling und Betonrecycling,** ab BV Lunden oder frei Haus, günstig zu verkaufen, Tel. 0171/4807043

**Brennholz zu verkaufen,** ab 35 €, Lieferung mgl., Tel. 0151/68150736

**Flyer u. Rixe E-Bikes, 28", 1A** Zustand, 120 km RW, 0151/28717274

**Haushaltsauflösung mit Möbeln,** Geschirr, Besteck usw., in der Nordstraße 3, 25770 Hemmingstedt Tel. 0152-26244426

**Haushaltsauflösung: Verk. Babysachen, Modeschmuck, Trödel, u. div. andere Teile,** Tel. 01577-9748034

**MARDER-Holzfall, Lebendfalle** auch f. Ratten u. Waschbären, zu verk., Tel. 0173-9528174

**Pferde Heu + Stroh, HD, Ballen, VK** Tel. 0178/4075647

**Standkreissäge u. Zug-Kapp-Gehrungssäge** Dual mit Laser, 340 mm Schnittbr. für zus. 190,- € zu verk., Tel. 0174-8464720

**Tomaten, alte Sorten, Paprika, Chili, Basilikum,** aus Hobbyzucht. Hofverkauf: 07.05.2021 ab 14.00 Uhr, Tel. 0171/3823742

**Top Kantholz und Better** aus Rückbau zu verk., Tel. 0162/7019773

**Umzugskartons einmal gebraucht** pro Stück 1,99 €, 36 große Kartons, 13 kleine Bücherkartons, nur Komplettverkauf, Tel. 04835-9789222

**Verk. gebrauchte Fahrräder,** Tel. 0171/5309589

**Wild + Hund 1992 - 2012 + Jäger** 2013 - 2018 + DJZ zu verkaufen, Tel. 0171/3312231

## ZU VERSCHENKEN

**2 große Kartons voller Spielsachen** für 6-8 Jährige, neuwertig, 04803/1491

**Als Dank für die Hilfsbereitschaft** möchte ich gerne 1 x wö. 2 Std. bis 5 Personen bei mir zu Hause in arabisch unterrichten. Bitte melden unter E-Mail: abu.jamil1@hotmail.com

## VERSTEIGERUNGEN

**Haushaltsauflösung, 15./16. Mai,** ab 10 Uhr, Beseler Str. 26, Heide, Tel. 0172/2813478

## VERSCHIEDENES

### Antik und Kunst

Kampstr. 27, 25704 Meldorf, Tel. 01522/8627270. Übernehme Wohnungsaufösungen, auch Wertaufgabe, Mo.-Fr. 10-12 u. 14-18 Uhr

**Besprechen Margitta Dröse** Tel. 04806-444

### Biete kosteng. Tätigkeiten

Vertikutieren, Garten, Maler, Innenausbau, Heckenschnitt, Pflastern, Baggerarbeiten u. Anlegen v. Steinbeeten, Dach- und Gehwegreinigung, Wohnungsaufösungen, Umzüge, Entrümpelungen auch Messiwgh. u.v.m., T. 0151/59088103

### Garten- u. Pflasterarbeiten

Rasen vertikutieren  
Heckenschnitt u. Gartenfräsen  
Baumfällung mit  
Raupenarbeitsbühne  
Baumschnitt u. Stubbenfräsen  
Buschwerk schreddern  
Garten- u. Sichtschutzzäune

**Perna**

25712 Großenrade  
☎ 0172-158 29 05

Garten- und Landschaftsbau  
Auffärten · Freizeitanlagen · Terrassen · Entwässerung  
www.perna-gartenbau.de

**Importabhängig - Nein Danke!** Kauft regionale Produkte - frischer geht's nicht. Lsv SH + HH

### Kaufe und zahle sofort bar

Nähmasch., Porzellan, Garder., Modeschmuck (auch def.), Tafelbestecke, Bücher uvm., bitte alles anbieten, Hygienemaßn. werden eingehalten, Hei., 0177-2723048

**Männl., 65 J., neu zugezogen,** sucht zum Kennenlernen der Örtlichkeiten eine Begleitperson mit Auto Zuschr. u. HE-BT-106126-Z a. Verlag

## Rollrasen zum Komplettpreis

Stubben-Fräsen mit kleinem Gerät. Gartenschonend!  
Krause-Gartenpflege, Tel. 0173-6727932

**Vom Aufgang der Sonne** bis zum Niedergang ist mein Name herrlich unter den Heiden, und an allen Orten wird meinem Namen geopfert und ein reines Opfer dargebracht; denn mein Name ist herrlich unter den Heiden, spricht der Herr Zebaoth. Mal. 1.11 Freie evangel. Gemeinde in Barkenholm

## LANDWIRTSCHAFT

**Heu-Rundballen, Ø 1,50 m für Pferde** Tel. 0151-70166461

**Nehme 2-3 Pferde** in Gras, Tel. 0173/6994609

**Su. Grünland, Raum Gudendorf-Feld/Wolfenbüttel** zu pachten/kaufen Zuschr. u. HE-BT-106122-Z a. Verlag

**Hansen Transport**

Qualifiziert & leistungsstark

- Erd- und Abbrucharbeiten
- Sand- und Kieshandel
- Tiefkladertransporte

25704 Nindorf, Dorfstr. 4  
☎ (04832) 95796-0  
info@hansentransport.de  
www.hansentransport.de

**Suche Grünland, 10 km um Marne** zu kaufen/pachten Zuschr. u. HE-BT-106123-Z a. Verlag  
**Zu verk. Kuhn-Heukehrer,** Gerätetyp: GF 582, Tel. 0160/2356605

## CAMPING/FREIZEIT

**Regenjacke 49,- €**  
BW-Laden, Heide, Heistedter Str. 3, Tel. 0481/86436

**Camping** Kaufen, verkaufen, suchen, anbieten

Welcome

mit Ihrer Anzeige im Marktplatz!  
Telefon 04 81/68 86-300  
mediaberatung@boyens-medien.de

**BOYENS MEDIEN**

## BOOTSMARKT

**Gesundheitsbeginnt** möchte ich mein Tuckerboot (BREDGAARD) verkaufen. 5x2x0,6m, Motor 10 PS SAB Diesel, mit Vollpernenning und Strassentrailer. 10.000 Euro Tel. 04830/9990959 u. 01715057031

## BEKANNTSCHAFTEN

**Antwort an maroni@web.de** fehlschlagen, bitte noch einmal melden Zuschr. u. HE-BT-106111-Z A. Verlag

**Er, 64 Jahre, welche Sie** möchte bei mir im Haus mit wohnen? Gerne ab 62 Jahre. Zuschr. u. HE-BT-106121-Z a. Verlag

**Wäre es nicht schön,** wenn wie jetzt im Garten alles wunderschön blüht, auch wieder eine neue Liebe erblüht. Wenn du um die 70 Jahre auch so denkst, dann schreibe mir bitte. Zuschr. u. HE-BT-106130-Z a. Verlag

**Immobilien** Kaufen, verkaufen, suchen, anbieten

mit Ihrer Anzeige im Marktplatz!  
Telefon 04 81/68 86-300  
mediaberatung@boyens-medien.de

**BOYENS MEDIEN**

**Es gibt noch viel zu entdecken ...**

Bitte helfen Sie kranken Kindern mit Ihrer Spende für das neue Kinderzentrum Bethel.

Online spenden unter:  
[www.kinder-bethel.de](http://www.kinder-bethel.de)

**Bethel**

# Rätselspaß für Jung und Alt



## WABENRÄTSEL

Windbluse mit Kapuze	Erdzeitalter (Steinkohle)	langhaarige Wollsorte
Helfer aus der Not	seitliche Ausdehnung	Ablagehefter
geldloser Handel	Bahama-Insel	amerik. Schauspieler (Paul)

## KRUZZLE

einfache Rechenaufgabe	EEENRTT	AINO RTTZ	MOS	FISTT	AOZ	EFHRU	AGLN OSST	AAST	EOR RRT	EILM	EEGHL	ENR
außergewöhnlich	Hauptstadt von Japan				Fernglas							AEELL NPRZ
Ausschneidewerkzeug	AIO RST	Haarbüschel			Kaminschwärze			Körperglied		FLOP	EEEF LNOT	
Augenflüssigkeit				Ausruf des Nichtgefallens			ARUZ	balkonartiger Anbau				griechischer Käse
liebenswert	AHI	Hafenstadt der Phöniker										Abk.: Leitzahl
nach unten												
Stoff in e. Aggregatzustand	Fernrohr											

## KREUZWORTRÄTSEL

Zehnfüßkreb	unordentlicher Mensch	früherer Name Tokios	Rufname Eisenhowers	Lachsforelle
überlegen, grübeln	israel. Stadt am Golf von Akaba	Filmschauspieler (Kevin)	Fernkopie (Kw.)	Tropenkrankheit (Kala-...)
griechische Vorsilbe: neu		Grundstücksmieter	ein Umlaut	Kosewort für Mutter
Lager für Camper	Stadt in Frankreich (Kw.)		Abk.: am Main	
an etwas schärfen	Vereinbarung, Über-einkunft	griechischer Buchstabe	Bienenwachs (lat.)	Kreuzesinschrift
sporlt. Wettkampf (engl.)		machen	Figur von Erich Kästner	Kreatur, Organismus
Gewürzpflanze	Kurort an der Lahn (Bad ...)		grob, übel	langgezogener Kreis
		Erfinder des Revolvers	lauter Anruf	Stadt im Kanton Bern
Arbeitsgruppe (engl.)	geschnittene Brotportion			
deutsche Vorsilbe		medizinisch: Bein, Knochen	Brüsseler Statue, Manneken ...	stehen-des Gewässer
böser Mensch	auf-schichten			

**Werben wo es gesehen wird**  
Mit Ihrer Anzeige im Sonntags-Anzeiger

Tel. 0481 - 6886 300  
boyens-medien.de/anzeiger

**BOYENS MEDIEN**

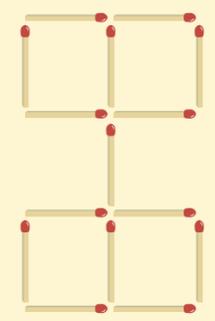
## SUDOKU

2	3	6	8		
	4	5	9		1
9	1		4		
		9	2		5
1	5		3	6	2
6			1	8	
		6		9	8
	3		7	6	5
		8	5	4	2

## TIERRÄTSEL



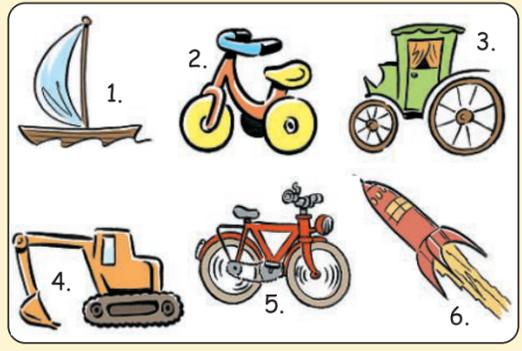
## STREICHHOLZRÄTSEL



Lege zwei Hölzchen so um, dass fünf Quadrate entstehen.

## SILBENRÄTSEL

Bag - ke - gel - Se - rad - Kut - ger - Fahr  
Ra - boot - Drei - sche - te - rad



1.	□ □ □ □ □ □ □ □	2.	□ □ □ □ □ □ □ □
3.	□ □ □ □ □ □ □ □	4.	□ □ □ □ □ □ □ □
5.	□ □ □ □ □ □ □ □	6.	□ □ □ □ □ □ □ □

## KINDERSUDOKU

2		4	3
		2	
1	4		2
3		1	4

## SUDOKU

1	8	9	3	7	5	6	4	2
2	5	6	4	9	1	7	8	3
7	4	3	2	8	6	5	1	9
8	1	5	7	6	3	9	2	4
3	7	2	9	4	8	1	6	5
6	9	4	5	1	2	3	7	8
5	2	1	6	3	4	8	9	7
4	6	7	8	5	9	2	3	1
9	3	8	1	2	7	4	5	6

## WABENRÄTSEL

E	K	L	V	E	S	U
P	P	I	T	R	H	A
N	P	R	O	S	Z	L
A	P	R	O	S	Z	L
E	K	N	A	N	E	P

**Auflösungen aus der letzten Ausgabe**

## KREUZWORTRÄTSEL

L	O	K	O	M	O	T	I	V	E
P	A	R	T	E	I	L	O	S	
O	P	A	W	E	R	K			
L	I	N	D	E	R	N			
S	E	T	I	N	N	T			
A	S	T	E	H	E	R			
K	E	T	T	E	E	T			
K	O	N	V	E	N	T	I	O	N
R	E	L	T	A	N	N			
F	K	N	E	F					
R	U	T	E						
O	M	A	N						
K	R	E	T	E	R				
K	A	E	S	E	O	T	G		
E	G	O	G	O	A	I	A		
N	F	I	N	E	S	S	E		
I	D	U	N	A	E	T	A		

# Oswald.sh geht bald an den Start

## WGV Heide hat neuen Vorstand gewählt

HEIDE (rt) „Corona hat uns viele Steine in den Weg gelegt, aber wir meistern die Lage“, sagt Ingo Schallhorn voller Überzeugung. Der 1. Vorsitzende des Wirtschafts- und Gewerbevereins Heide (WGV) sagt, dass sich auch in schwierigen Coronazeiten, die Heider Kaufmannschaft auf ihren Wirtschafts- und Gewerbeverein verlassen könne. So hat nun ein Digitalisierungsprojekt, das gemeinsam mit Boyens Medien realisiert wird, Fahrt aufgenommen. Die Mitgliederzahl ist stabil und auch die finanzielle Lage ist zufriedenstellend. „Wir meistern die Situation relativ gut“, betont Schallhorn. So treffe sich der Vorstand regelmäßig mit Bürgermeister Oliver Schmidt-Gutzat, um für auftretende Probleme Lösungen zu suchen. „Wir wollen nicht stillstehen, sondern in die Zukunft blicken“, sagt der Vorsitzende. Eine innovative und zukunftsweisende Aufgabe ist das Digitalprojekt Oswald.sh, an dem Dirk Jacobs seit Jahren federführend arbeitet. Gemeinsam mit Boyens Medien, unter Förderung des Landes wird zurzeit ein digitaler Shop aufgebaut, in dem Dithmarscher Unternehmen kostenfrei ihre Produkte und Dienstleistungen



Die Mitglieder des Wirtschafts- und Gewerbevereins Heide haben gewählt. Unter anderem sind nun im Vorstand (von links) Benjamin Hillmann, Dieter Lütje, Dr. Kirsten Jensen-Dämmrich und Ingo Schallhorn. Nicht im Bild: Heinz-Dieter Opalla, Ralf Schulczewski und Dierk-Marten Scheller.

ihren Kunden regional anbieten können. Dieses digitale Angebot soll aber als Zusatzeffekt den Lauf in den Läden erhöhen. Jacobs stellt in Aussicht, dass ab Sommer die ersten Angebote und Shops verfügbar seien. Man wolle damit großen Verkaufsplattformen ein regionales Angebot entgegenzusetzen und die Kaufkraft zurück in die Region holen. Bürgermeister Oliver Schmidt-Gutzat begrüßt diese Initiative und stellt in Aussicht, dass die vom Stadtmarketing betriebene

Internetplattform Heide hält-zusammen abgeschaltet werde, sobald „Oswald“ an den Start geht. „Wir brauchen eine starke Wirtschaft und einen starken WGV“, Dirk Jacobs habe dafür einen großen Beitrag geleistet, betont der Bürgermeister. „Die Stadt wird weiterhin ein verlässlicher Partner sein und versuchen, die Wirtschaft zu stärken.“ Diesbezüglich hofft Ingo Schallhorn auch auf einen positiven Entscheid der Ratversammlung, was den kosten-

freien Donnerstag angeht. So war das kostenfreie Parken auf dem Heider Markt bis Mai befristet. „Der parkfreie Donnerstag hat sich etabliert. Wir haben am Donnerstag doppelt so viele Autos auf dem Markt, wie sonst“, sagt Schallhorn.

Weitere Aktion, um die Innenstadt zu stärken stellt der Bürgermeister je nach Coronalage und Hygieneregulierung in Aussicht. So soll ein temporärer Spielplatz am Böttcher-Rondell entstehen und die Parkgebührenabrechnung soll zeitlich besser gestaffelt werden. Auch hält er planerisch daran fest, den Weihnachtsmarkt mit Eisbahn in diesem Jahr wieder zu realisieren. Um weiterhin schlagkräftig zu sein standen bei der jüngsten Mitgliederversammlung des WGV auch Neuwahlen an. Im Amt bestätigt wurden Ingo Schallhorn und Kassensführer Ralf Schulczewski sowie die Beisitzer Heinz-Dieter Opalla und Dieter Lütje. Neu gewählt wurden als Schriftführer Benjamin Hillmann, Beisitzer Dierk-Marten Scheller und als 2. Vorsitzende Dr. Kirsten Jensen-Dämmrich. Dirk Jacobs stellte sich nicht mehr zur Wahl, wird aber als Verantwortlicher und Ansprechpartner weiterhin das Digitalprojekt Oswald.sh betreuen.

## Kreuz und Quer

Hier schreiben Geistliche aus Dithmarschen-Süd

## Wegweiser



Dr. Dietrich Stein

Vor fast 40 Jahren bekam ich als junger Pastor in Marne von einer Familie ein ziemlich zerlesenes Buch geschenkt, das offenbar seit gefühlter Ewigkeit in deren Besitz gewesen war. Ich ließ es vom damaligen Marner Buchbinder Bruno Birner aufarbeiten.

Es handelte sich um eine der vielen - früher sogar bis nach Russland verbreiteten - Ausgaben der Schrift „Vom Wahren Christentum“ des Pastors Johann Arndt (1555-1621). Er war kirchenleitender Geistlicher im damaligen niedersächsischen Herzogtum Celle-Lüneburg. Vor 400 Jahren, am 11. Mai 1621, starb er in Celle. Arndts Schrift hat über Jahrhunderte eine breite Wirksamkeit gehabt, war allerdings von Anfang an durchaus auch umstritten.

Es ging Arndt darum, seinen Mitmenschen einen Wegweiser zu einer konstruktiven aufbauenden Lebensweise an die Hand zu geben, ihnen gegen Leid und Belastung Kraft zu geben. 1618 hatte der 30jährige Krieg begonnen. Arndt schrieb in einer damals recht einfachen Art. Und er nutzte oft den Vergleich mit - auch exotischen - Dingen seiner Zeit, um sein Anliegen zu verdeutlichen. Im Zentrum steht der Hinweis auf Gottes Liebe zu den Menschen und zu seiner Schöpfung. Ohne Liebe zu seinen Mitmenschen und zur Schöpfung kann der Mensch nicht gut leben. Die Liebe ist wie eine Palme, die mit ihren Früchten, ihren Zweigen, ihrem Holz für alle Menschen gut und hilfreich ist.

Arndts Zeit ist lange her. Sein Anliegen war und ist heute ebenso wichtig, für uns persönlich, für unsere Gesellschaft und für unsere Welt: Dass die Liebe bleibt.

Ihr Dr. Dietrich Stein, Windbergen

# Walking-Stöcke für Grundschüler

## Bürgerstiftung Dingen spendierte Sportgerät für 1200 Euro

EDDELAK (ard) Große Freude herrschte bei der Grundschule Am Klev Eddelak-Buchholz, Standort Eddelak. Von der Bürgerstiftung Dingen erhielten sie einen Satz Walking-Stöcke für knapp 1200 Euro.

Sportlehrerin Gesche Utermark-Koch betonte, dass sie mit den Kindern pandemiebedingt nur sehr eingeschränkten Sportunterricht durchführen könne. Auch in den Sportvereinen gab es wenig Bewegungsangebote. „Wir alle wissen, dass gerade Grundschüler für die körperliche, geistige und seelische Entwicklung viel Bewegung benötigen“, betonte Utermark-Koch.

Da kam die Spende der Walking-Stöcke gerade recht. Nordic-Walking belastet kaum die Gelenke, wirkt aber positiv auf Herz und Kreislauf und steigert Kondition und Koordination.



Die Kinder freuten sich über die Walking-Stöcke und gingen gleich nach der Übergabe mit der Sportlehrerin Gesche Utermark-Koch auf einen Rundkurs. Foto: Stollberg

Jetzt können sich die Kinder trotz Corona mit entsprechendem Abstand bewegen.

Der Dank der Lehrerin und ihrer Schüler galt den Mitgliedern der Bürgerstiftung, die

durch Karl-Heinz Reiche und Bernd Henning zur Spendenübergabe gekommen waren. Reiche, der die Bürgerstiftung 2013 gegründet hat, betonte, dass die Stiftung jedes Jahr ei-

nige tausend Euro ausschüttet. Alleine 2019 gingen knapp 30000 Euro an Jugend-, Sport- und Kultur-Fördervereine, soziale Zwecke, Senioren, Schule und Jugendfeuerwehr.

# Leichter Englisch lernen

## Burger Lerntherapeut entwickelte Grammatikpyramide und Zeitenkompass

BURG (rd/bm) Seit vielen Jahren arbeitet Gerhard Schmoland aus Burg als Lerntherapeut. Er hat die Erfahrung ge-



Gerhard Schmoland mit seinen beiden Englisch-Lernhilfen.

macht, dass nur ein gefestigtes umfangreiches Grundwissen eine gute Voraussetzung für das Erlernen einer Sprache ist. Viele Probleme, die in höheren Klassenstufen auftreten, haben ihre Ursachen im Grundlagenbereich. Für seine praktische Arbeit entwickelte er neben dem „Zeitenkompass“, der sich mit den wichtigsten englischen Zeiten beschäftigt, jetzt die „Grammatikpyramide“, die im Wesentlichen Lerninhalte der fünften Klasse und darüber hinaus aber auch schon gezielte umfangreiche Übungen zum Satzbau beinhaltet.

Die „Grammatikpyramide“ ist mit verschiedenen Stufen,

die aufeinander abgestimmt sind, strukturiert aufgebaut. Sie beinhaltet Schaubilder (Mindmaps) und Übungen zu den wichtigsten grammatischen Themen. Die Gramma-

### INFO

Die „Grammatikpyramide“ hat 108 Seiten und kostet 21,95 Euro.

Das Heft ist in jeder Buchhandlung erhältlich, bestellen kann man es im Internet sowie unter: [info@klever-lehrstuvv.de](mailto:info@klever-lehrstuvv.de)

tik wird auf Deutsch erklärt, zum besseren Verständnis werden bei wichtigen Themen wie „Personalpronomen“ und „Fragen nach dem Subjekt“ Vergleiche aus der deutschen Sprache herangezogen.

Die unterschiedlichen Übungen bestehen aus einem einfachen Wortschatz. Sie beginnen einfach und orientieren sich zunächst stark an den Mindmaps, dann werden sie schwieriger und komplexer. Die dazugehörigen Lösungen befinden sich am Ende des Übungshefts. Die Kombination von übersichtlichen Mindmaps und den dazugehörigen Übungen gewährleistet ein erfolgreiches Training.

# Komfort vom Feinsten

## Neue Toilettenanlage in Heide

HEIDE (us) Die WC-Anlage an der Markt-Ostseite ist in Betrieb gegangen. Das neue Häuschen ist täglich von 6 bis 22 Uhr geöffnet. Der Toilettengang kostet 50 Cent. Menschen mit Behinderungen haben - mit dem sogenannten Euro-Key - kostenlos Zutritt.

### Wickelmöglichkeit

Es ist Komfort vom Feinsten, den die Firma Bioline geliefert hat. In dem Häuschen befinden sich zwei Unisex-WC-Kabinen. Die linke ist doppelt so groß wie die rechte, denn sie beinhaltet neben der Behindertentoilette auch eine Wickelmöglichkeit. Beide Räume verfügen über eine automatische Reinigungsfunktion. „Nach jedem Toilettengang werden das WC und der Kabinenboden feucht abgespült“, erklärt Bauhof-Leiter Ole Röpke. Die Anlage ist fernüberwacht. Röpke: „Sollte etwas nicht stimmen, bekomme ich über eine App eine Nachricht auf mein Handy.“ Das passiert auch in dem Fall, dass Seife oder Toilettenpapier ausgehen sollten. „Die Technik erkennt das und schließt die betreffende Kabine umgehend für den Publikumsverkehr.“ Bürgermeister Oliver Schmidt-Gutzat betont: „Die Toilette ist ein echter Gewinn für unsere Innenstadt. Noch dazu fügt sie sich mit ihrer schmucken Holzoptik gut in das Marktplatz-Panorama ein.“ Die Arbeiten sind weitgehend vom Baubetriebshof ausgeführt wurden.



Die neue selbstreinigende Automatikoilette ist in Betrieb gegangen. Für die Nutzung wird eine Gebühr von 50 Cent fällig. Foto: Seehausen

Diese Angebote gelten von Montag, den 10. Mai bis Samstag, den 15. Mai 2021

# FRAUEN

Jetzt auch bei uns!

Punkte dich glücklich Deutschland Card

Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen

**Havana Club**  
Versch. Sorten  
40 % Vol.  
0,7 L Fl.  
14,99 13,99  
(1 L = 15,70 €)

**CAMPARI**  
Bitter  
25 % Vol. 0,7 L Fl.  
11,99  
(1 L = 12,84 €)

**10,99** **8,99**

**Schokolade** Ritter Sport  
sort.  
100 g Tafel  
1,19

Punkte dich glücklich Deutschland Card  
10 Zusatzpunkte

**0,69**

**Katjes Sortiment**  
6 Beutel  
3,00

Einzelpreis  
175-200 g Btl. 0,95  
(100 g = 0,30-0,34 €)

**0,59**

**Knoppers**  
8 er = 200 g Pckg.  
1,89  
(100 g = 0,75 €)

**1,49**

**Cooler günstig**  
agrarfrost  
Kartoffelpuffer  
600 g Pckg.  
1,99  
(100 g = 0,17 €)

**0,99**

**funny-frisch**  
Chipsfrisch  
sort.  
175 g Btl.  
1,49  
(100 g = 0,50 €)

**0,88**

**Valensina**  
Säfte  
sort.  
1 L Fl.  
1,59

**0,99**

**HOLSTEN & ASTRA**  
Versch. Sorten  
Kiste à 27 Fl. x 0,33 L  
zzgl. 3,66 € Pfand  
11,99  
(1 L = 0,95 €)

**8,49**

**Bismarck**  
Mineralwasser  
sort. Kiste à 12 Fl. x 0,75 L  
zzgl. 3,30 € Pfand  
4,79  
(1 L = 0,33 €)

**2,99**

**Coca-Cola**  
Sortiment  
4 x 0,33 L Ds.  
zzgl. 1,00 € Pfand  
2,69  
(1 L = 1,43 €)

**1,89**

**Knüller · Knüller · Knüller**  
**nutella**  
750 g Glas  
3,99  
(100 g = 0,37 €)

**2,77**

**MEGGLE**  
Alpen- & Joghurtbutter  
250 g Pckg.  
2,19 1,99  
(100 g = 0,48 €)

**1,29**

**Dallmayr Classic**  
Kaffee  
500 g Pckg.  
5,99  
(1 kg = 7,18 €)

**3,59**

**Käsegenuss nur an der Bedientheke**  
Gut von Holstein  
Ascheberger  
für Kenner  
45 % Fett i. Tr.  
100 g

**0,99**

**Emmi**  
Tête de Moine  
Schweizer Schnittkäse  
51 % Fett i. Tr.  
100 g

**2,79**

**Der Große Bauer**  
Fruchtjoghurt  
sort.  
250 g Be.  
0,75  
(100 g = 0,16 €)

**0,39**

**Actimel Drink**  
DANONE  
sort.  
8 x 100 g Be.  
2,99  
(1 Be. = 0,24 €)

**1,88**

**Sandliebe**  
Konfitüre  
sort.  
200 g Glas  
1,69  
(1 kg = 4,95 €)

**0,99**

**MEGGLE**  
Kräuter-Baguette  
sort.  
160 g Pckg.  
1,19  
(100 g = 0,47 €)

**0,75**

**Puten- & Hähnchenfiletstreifen**  
BERNARD MATTHEWS  
OLDENBURG  
125 g Pckg.  
1,99  
(100 g = 1,19 €)

**1,49**

**Täglich frisch vom HH-Großmarkt**  
Hemmingstedter  
Mini Pflaumentomaten  
250 g Becher  
(100 g = 0,80 €)

**1,99**

Spanische kernarme-rote Wassermelonen  
1000 g

**1,49**

**Gutfleisch**  
• Norddeutsche Herkunft • Mehr Tierwohl  
• Lückenlose Transparenz • Strengste  
• Handwerkliche Perfektion • Qualitätskontrollen

**EIN GUTES STÜCK NORDDEUTSCHLAND**

**Grillbauchscheiben**  
natur oder gewürzt  
1000 g

**4,99**

**Gutfleisch**  
im Stück durchwachsen  
1000 g

**4,44**

**Frische Karbonade**  
in Scheiben  
1000 g

**4,99**

**Knusperspieße**  
aus dem Schweinenacken  
100 g

**1,39**

**Gutfleisch**  
Rostbratwurst oder Schinken-griller  
100 g

**0,99**

**ABRAHAM**  
Katenschinken  
aus der Pape  
100 g

**1,99**

**Softlan**  
Weichspüler  
sort.  
650 ml/1 L Fl.  
1,49  
(1 L = 1,52-0,99 €)

**0,99**

**Domestos**  
Aktiv Kraft WC Gel  
versch. Sorten  
750 ml  
1,39  
(1 L = 1,32 €)

**0,99**

**always**  
Slipelinagen  
sort. z.B. normal fresh & protect  
40-56 Stk./Pckg.  
2,49  
(1 Stk = 0,05-0,04 €)

**1,99**